

# Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

**Auflage: 8.500 Exemplare**

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

28. Jahrgang

Donnerstag, 7. Dezember 2023

Kalenderwoche 49

Schwalbacher  
Woche  
unter  
taunus-nachrichten.de  
... und zusätzliche  
Artikel im  
Internet



Bettina Weiguny und Claudia Eschborn vom Zonta-Club Bad Soden-Kronberg (vorne, v. l.), Polizeihauptkommissar und Schutzmann vor Ort Christian Schneider, Gleichstellungsbeauftragte Olga Schwarzenberger, Petra Gokkenbach vom Verein „Frauen helfen Frauen“, Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch, Bürgermeister Alexander Immisch, Polizeihauptkommissar und Präventionsbeauftragter Florian Meerheim (hinten, v. l.) setzen mit dem Aufstellen der orangefarbenen Bank und dem Infostand ein Zeichen gegen häusliche Gewalt. Foto: Stadt Schwalbach

## Ein Zeichen gegen häusliche Gewalt

**Schwalbach (sbw).** Anlässlich des jährlich stattfindenden „Internationalen Tags zum Schutz gegen Gewalt an Frauen“ wurde kürzlich offiziell die „orangene Bank“ am oberen Marktplatz eingeweiht.

„Die Bank ist eine niedrighschwellige und dauerhafte Möglichkeit, für das Thema häusliche Gewalt zu sensibilisieren“, sagte Bürgermeister Alexander Immisch. Gewaltbetroffene Frauen können auf der Bank diskret lokale Hilfestelefonnummern finden. Auch Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch betonte, dass es wichtig sei, „Gewalt gegen Frauen im öffent-

lichen Raum aufzudecken und sich mit Aktionen daran zu beteiligen“. Das Aufstellen der orangefarbenen Bank ist ein Kooperationsprojekt der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Schwalbach und dem Zonta-Club Bad Soden-Kronberg. „Damit ist Schwalbach eine der ersten Kommunen im Main-Taunus-Kreis, die diese Aktion umsetzt“, sagte Claudia Eschborn vom Zonta-Club.

### Hilfsangebote aufgezeigt

Laut Kriminalstatistik der Polizeidirektion Main-Taunus von 2022 gab es im Main-Taunus-Kreis 411 Fälle von häuslicher Gewalt. Die

Dunkelziffer ist deutlich höher. Partnerschaftliche Gewalt ist laut UN Woman die häufigste Gewaltform. An einem gemeinsam mit dem Zonta-Club Bad Soden-Kronberg und dem Verein „Frauen helfen Frauen“ organisierten Informationsstand hatten Interessierte die Möglichkeit, sich über verschiedene Hilfsangebote zu informieren.

Gewaltbetroffene Frauen können sich an „Frauen helfen Frauen MTK“ unter Telefon 06192-24212 oder an die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt, Olga Schwarzenberger, per E-Mail an [olga.schwarzenberger@schwalbach.de](mailto:olga.schwarzenberger@schwalbach.de) oder unter Telefon 06196-804235 wenden.

## Gehwege: Schnee und Eis beseitigen

**Schwalbach (sbw).** Richtig viel Schnee gab es in diesem Jahr schon Ende November. Und damit wird auch die Pflicht zum Räumen der Gehwege wieder zum Thema. Diese regelt die Straßenreinigungssatzung der Stadt Schwalbach, die die Stadtverordnetenversammlung beschlossen hat.

Nach dieser Satzung sind im Winter alle an das Grundstück angrenzenden Gehwege für den Fußgängerverkehr von Schnee freizuhalten. Bei Eis- und Schneeglätte müssen sie zudem mit abstumpfenden Mitteln wie beispielsweise Splitt oder Sand gestreut werden, so die Paragraphen zehn und elf. Der Einsatz von Streusalz ist möglichst zu vermeiden. Schnee und Glätte müssen in der Zeit von 7 bis 20 Uhr unmittelbar beseitigt werden. Der Schnee soll dabei grundsätzlich außerhalb des Straßenraums abgelagert werden. Insbesondere bei Tauwetter sind die Abflussrinnen freizuhalten, damit das Wasser abfließen kann. Denn wenn es sich aufstaut, bilden sich über Nacht oft gefährliche Eisflächen. Geschippt und gestreut werden muss grundsätzlich auf

jedem Gehweg, der am Grundstück entlangläuft. Ganz gleich, welche Grundstücksseite dies betrifft. Grenzen auf beiden Seiten Grundstücke an den Gehweg, so ist dieser jeweils hälftig bis zur Mitte von den Nachbarn zu räumen.

In Straßen mit nur einseitigen Gehwegen wird die Beseitigung von Schnee- und Eis jährlich abwechselnd ausgeführt. In diesem Jahr sind die dem Gehweg gegenüber liegenden Grundstücksbesitzer in der Pflicht. Im Jahr 2024 werden es dann wieder die direkten Anrainer. Die sogenannten Schrammborde, schmale, unter 50 Zentimeter breite Streifen, die verhindern sollen, dass Lastwagen oder Busse angrenzende Mauern oder Gebäude schrammen, zählen nicht als Gehweg.

Auch in der Wohnstadt Limes haben Eigentümer die Pflicht, bei Schnee und Eis die Gehwege zu räumen. Die von der Stadt durchgeführte, kostenpflichtige allgemeine Straßenreinigung in der Wohnstadt Limes und in der Friedrich-Stoltze-Straße mit ihren Nebenstraßen beinhaltet nicht die Beseitigung von

Schnee und Eis auf Gehwegen. Wer sich genauer zum Thema Straßenreinigung informieren möchte, kann einen Blick in die Straßenreinigungssatzung werfen. Sie ist im Internet unter [www.schwalbach.de](http://www.schwalbach.de) im Kapitel „Verwaltung & Politik“ unter dem Reiter „Satzungen“ zu finden. Für Fragen und Anregungen rund um die Satzung steht während der Dienstzeiten des Rathauses unter Telefon 06196-804191 eine kompetente Ansprechpartnerin zur Verfügung.

Grundstücksbesitzer sollten immer bedenken, dass sie haftbar gemacht werden können, wenn jemand durch eine nicht oder mangelhaft erfüllte Räum- und Streupflicht zu Schaden kommt. Denjenigen, die selbst vielleicht keine Zeit und Kraft für eine eventuell aufwendige Schnee- und Eisbeseitigung haben, bieten viele Hausmeister-Services und auch Gartenbaubetriebe diese Dienstleistungen an. Hilfsbedürftige erfahren zuweilen auch Unterstützung durch Nachbarn, oder es finden sich Jugendliche, die sich über eine kleine Aufbesserung ihres Taschengelds freuen.

**GARDINENSERVICE**

- Abhängen
- Waschen oder Reinigen
- Wieder Aufhängen

Ab sofort: Termin nach Vereinbarung

BETTEN UND GARDINEN

**STEINECKER**

BESSER LEBEN | WOHNEN | SCHLAFEN

Untere Hainstr. 2  
61440 Oberursel  
Tel. 06171/973710

**VOLVO**

Mobilität  
auf Schwedisch.

Erleben Sie die Welt von Volvo.  
Jetzt bei uns bestellen.

Hahnstraße 45  
60528 Frankfurt

Emil Frey - Hessegarage GmbH  
Tel. (069) 39 00 05-201  
[www.volvofrankfurt.de](http://www.volvofrankfurt.de)

## Yoga-Neujahrsspecial der Familienbildung

**Main-Taunus (mtk).** Entspannt und mit frischer Energie das neue Jahr begrüßen – das ist das Ziel des Neujahrsspecials „Yoga & Meditation“, das die Evangelische Familienbildung Main-Taunus in Bad Soden anbietet. In dem dreistündigen Workshop leitet Yogalehrerin Monika Caparelli-Hippert sanfte Hatha-Yoga-Übungen, entspannte Yin-Yoga-Einheiten und eine geführte Meditation an, die für ein perfektes Gleichgewicht zwischen Körper und Geist sorgen. Er findet am 3. Januar von 14 bis 17 Uhr im Familienzentrum Schatzinsel, Königsteiner Straße 6a, in Bad Soden statt und kostet 30 Euro. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Achtung: Es ist eine Anmeldung bis 13. Dezember erforderlich unter [www.evangelische-familienbildung.de](http://www.evangelische-familienbildung.de).

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen  
für Ihre Werbung!

## ENGEL & VÖLKERS

Ihr Zuhause – besonders zu Weihnachten  
der wertvollste Ort der Welt.



Engel & Völkers Immobilien  
Deutschland GmbH  
Zum Quellenpark 9  
65812 Bad Soden  
Telefon +49 6196 52 41 134  
[taunus@engelvoelkers.com](mailto:taunus@engelvoelkers.com)  
Immobilienmakler



# VERANSTALTUNGEN

## Eschborn

### Ausstellungen

„Das Ungewöhnliche“, Jahresausstellung der Werkstatt '93 mit verschiedenen Techniken, Museum Eschborn, Eschenplatz, Öffnungszeiten Museum: mittwochs und samstags 15-18 Uhr, sonntags 14-18 Uhr und nach Vereinbarung, (bis Ende Dezember)

„Eschborner Hingucker 2024“, ausgestellt werden die Originale des neuen Kunstkalenders von den Künstlern der Sommerwerkstatt Villa Luce und einer Malerin aus der Seniorenwohnstätte Hofreite, Eschborn K, Jahnstraße 3, (bis 14. Januar)

„Eschborner Winter“, wieder mit echter Eisbahn, Montag bis Donnerstag: 13-21 Uhr Eisbahn, 16-21 Uhr Gastronomie, Freitag: 13-22 Uhr Eisbahn, 16-22 Uhr Gastronomie, Samstag: 11-22 Uhr Eisbahn, 12-22 Uhr Gastronomie, Sonntag: 11-21 Uhr Eisbahn, 12-21 Uhr Gastronomie, Livemusik jeden Donnerstag von 18.30-21 Uhr, Rathausplatz, Eröffnung: Dienstag, 12. Dezember, 16 Uhr, (bis 14. Januar)

### Veranstaltungen

#### Freitag, 8. Dezember

Kino, „Past Lives“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

#### Samstag, 9. Dezember

44. Eschborner Weihnachtsmarkt, Eschenplatz, 15-21 Uhr

Kino, Oper „Der fliegende Holländer“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

## Fit mit „Whatsapp“ – Kurs für Senioren

Schwalbach (sbw). Die Fachstelle Seniorenarbeit der Stadt Schwalbach lädt zum „Whatsapp“-Kurs am Freitag, 15. Dezember, im Gruppenraum 6 des Bürgerhauses ein. Ab 10 Uhr wird Edgar Tilly von „TillyTech“ in einem 90-minütigen Kurs einen Einblick in die wichtigsten und versteckten Funktionen von „Whatsapp“ geben. Die Themen des Kurses sind unter anderem: Wie funktionieren Gruppen? Wie wird ein Videogespräch geführt? Was ist ein Status und wer kann den Status sehen? Wie ist das mit der Privatsphäre? Diese und weitere Fragen werden im Kurs besprochen. Mit Geduld und Zeit wird die App vorgestellt, und anschließend kann gemeinsam geübt werden. Voraussetzung ist der Besitz eines Smartphones auf dem „Whatsapp“ installiert ist. Andere Vorkenntnisse werden nicht benötigt. Der Teilnahmebeitrag kostet zehn Euro. Um eine individuelle und vertrauliche Arbeit zu gewähren, beträgt die maximale Kursgröße zwölf Personen. „TillyTech“ berät und unterstützt seit 2021 Schwalbacher Senioren bei ihren Computer- und Smartphone-Fragen. Anmeldung und weitere Informationen bei Martin Mrosek von der Seniorenarbeit der Stadt Schwalbach unter Telefon 06196-804192 oder per E-Mail an martin.mrosek@schwalbach.de. Anmeldeschluss ist Mittwoch, 13. Dezember.

## „Zeitnachten“

Eschborn (ew). „Andyrama“ – der Theaterbereich der evangelischen Andreaskirche in Niederhöchstädt – lädt in diesem Jahr zu einer theatralen Zeitreise durch die Weihnacht. Die Weihnachtsgala „Zeitnachten“ findet am Samstag, 16. Dezember, um 19.30 Uhr in der Andreaskirche, Langer Weg 2, statt. „Erlebt das Beste der Weihnachtsfeste von gestern, heute und denen, die uns noch bevorstehen!“, so die Verantwortlichen. Ein Abend mit kurzweiligen Theaterstücken, die nicht nur den Baum, sondern auch die Gesichter zum Strahlen bringen. Begleitet wird der festliche Abend durch Musik der Band „Loveable Mess“. Der Eintritt ist frei – der „Austritt“ darf allerdings durch eine Spende begleitet werden.

### Sonntag, 9. Dezember

44. Eschborner Weihnachtsmarkt, Eschenplatz, 11.30-20 Uhr

### Montag, 11. Dezember

Schauspiel, „Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull“ von Thomas Mann, Stadthalle, Rathausplatz 36, 20 Uhr

### Dienstag, 12. Dezember

Vorlesestunde, hinterher wird gebastelt oder gemalt, für Kinder von vier bis sechs Jahren, Stadtbücherei,

Rathausplatz 36, 16-16.45 Uhr

### Freitag, 15. Dezember

Kino, „EO“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

### Samstag, 16. Dezember

Konzert, „Best of Song Slam Eschborn“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

### Sonntag, 17. Dezember

Tanz, „Swingin' Sunday Tea Dance im K“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 14.30-19 Uhr

## Revuekarten unter dem Weihnachtsbaum



Für Bürger, die auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk für ihre Liebsten sind, hat das Kulturreferat der Stadt Eschborn eine Idee: Am Samstag, 24. Februar, um 19 Uhr und am Sonntag, 25. Februar, um 17 Uhr gastiert die Kammeroper Köln mit der Revue-Operette „Ball im Savoy“ in der Stadthalle. Liebe und das Versprechen einer rauschenden Nacht locken auf dem „Ball im Savoy“. Die Geschichte dreht sich rund um ein frisch vermähltes Paar, dessen Treue auf die Probe gestellt wird. Musikalisch erwartet das Publikum eine mitreißende Mischung aus Jazz, Blues und wienerischem Schmelz, gemixt mit ungarischem Flair. Ein außerordentlich spielfreudiges Ensemble, tolle Choreografien und die wunderbare Welt der 20er- und 30er-Jahre! Das Weihnachtsgeschenk gibt es schon jetzt im Internet unter www.frankfurticket.de; eine Karte kostet 15 Euro. Eschborner Senioren erhalten für die Revue einen ermäßigten Eintritt für zehn Euro. Nach Bestellung unter Telefon 06196-490180 können ebenfalls Karten reserviert und mittwochs von 10 bis 12 Uhr im Kulturreferat, Kurt-Schumacher-Straße 12, in Eschborn abgeholt werden.

Foto: Hannah Hilger

# VERANSTALTUNGEN

## Schwalbach

### Ausstellungen

„Werke von Bernd Brach“, Einrichtungshaus „Sofa Couture“, der Fokus liegt auf der Verbindung von Kunst und Wohnkultur, Katharina-Paulus-Straße 7, mittwochs bis samstags 12-18 Uhr, (bis Ende Dezember)

„Kraft der Natur“, Aquarelle, Fotos und Skulpturen, Jahresausstellung Schwalbacher Künstler des Arbeitskreises Kunstkreis, Kulturkreis-Galerie, Schulstraße 7, samstags und sonntags 15-18 Uhr, Schulstraße 7, (bis 10. Dezember)

„Mein Name ist Mensch – 75 Jahre Menschenrechte“, 30 visuelle Interpretationen von Jochen Stankowski, Foyer Bürgerhaus, Marktplatz 1-2, (bis 22. Januar)

### Veranstaltungen

#### Montag, 9. Dezember

Weihnachtsmarkt im alten Ortskern, 15-21 Uhr

#### Dienstag, 12. Dezember

Kammermusikabend der Frankfurter Sparkasse 1822, Bürgerhaus Schwalbach, Großer Saal, Marktplatz 1-2, 20-22 Uhr

### Mittwoch, 13. Dezember

Vorlesestunde im Rahmen der „Treffpunkt Lesetreppe“, „Frau Holle“, für Kinder von vier bis sieben Jahren, Anmeldung unter Telefon 06196-804333 oder per E-Mail an stadtbuecherei@schwalbach.de, Bürgerhaus Foyer, Marktplatz 1-2, 15.15 Uhr

### Freitag, 15. Dezember

„Fit mit Whats-App“, Kurs für Senioren, Anmeldung unter Telefon 06196-804192 oder per E-Mail an martin.mrosek@schwalbach.de, Anmeldeschluss: 13. Dezember, Bürgerhaus Schwalbach, Raum 6, Marktplatz 1-2, 10 Uhr

Filme aus aller Welt: „Nanuk, der Eskimo“, Bürgerhaus Schwalbach, Raum 1, Marktplatz 1-2, 19-20.45 Uhr

### Mittwoch, 20. Dezember

Vorlesestunde im Rahmen der „Treffpunkt Lesetreppe“, Weihnachten in der Stadtbücherei: Vorlesen mit Adventsduft und feierlicher Stimmung, für Kinder von vier bis sieben Jahren, Anmeldung unter Telefon 06196-804333 oder per E-Mail an stadtbuecherei@schwalbach.de, Bürgerhaus Foyer, Marktplatz 1-2, 15.15 Uhr

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter www.aponet.de möglich.

#### Freitag, 8. Dezember

Lorsbacher Apotheke, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326  
Quellen Apotheke, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

#### Samstag, 9. Dezember

Apotheke am Markt, Kelkheim, Frankenallee 1, Tel. 06195-6773250  
Löwen Apotheke, Eschborn, Hauptstraße 416, Tel. 06173-62525

#### Sonntag, 10. Dezember

Brunnen Apotheke, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666  
Burg Apotheke, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-9929500

#### Montag, 11. Dezember

Glaskopf Apotheke, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737  
Hof Apotheke, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482  
Pinguin Apotheke, Schwalbach, Avrillestraße 3, Tel. 06196-83722

#### Dienstag, 12. Dezember

Globus Apotheke, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250  
Hof Apotheke, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

#### Mittwoch, 13. Dezember

Klosterberg Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728  
Rats Apotheke Oberhöchstadt, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

#### Donnerstag, 14. Dezember

Rosen-Apotheke, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790  
Taanus Apotheke, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

#### Freitag, 15. Dezember

Kur Apotheke OHG, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605  
Rosenapotheke im Center, Hattersheim, Untertorstraße 13, Tel. 06190-936710

#### Samstag, 16. Dezember

Apotheke am Kreisel, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140  
Limes Apotheke, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

#### Sonntag, 17. Dezember

Central Apotheke, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521  
Staufen Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

#### Montag, 18. Dezember

Kreuz Apotheke, Kriftel, Frankfurter Straße 14, Tel. 06192-42100  
Marien Apotheke, Königstein, Hauptstraße 11-13, Tel. 06174-21597

#### Dienstag, 19. Dezember

Kur Apotheke, Kronberg, Frankfurter Str. 15, Tel. 06173-940980  
Stein'sche Apotheke, Hofheim, Wilhelmstraße 2, Tel. 06192-6221

#### Mittwoch, 20. Dezember

St. Barbara Apotheke, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891  
Vitus Apotheke, Kriftel, Frankfurter Straße 32, Tel. 06192-911091

#### Donnerstag, 21. Dezember

Bahnhof Apotheke, Eschborn, Berliner Straße 31-35, Tel. 06196-42277  
Hornauer Apotheke, Kelkheim, Hornauer Straße 85, Tel. 06195-61065

### Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst

in Hessen rund um die Uhr

116117

### ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

www.Taunus-Nachrichten.de



# „Ungewöhnliche“ Eröffnung im Museumssaal

**Eschborn (ew).** Ende November eröffnete Bürgermeister Adnan Shaikh die Jahresausstellung der „Werkstatt 93“ im Museum am Eschenplatz. Er begrüßte die Anwesenden im bis auf den letzten Platz gefüllten Saal des Museums und gab einen Überblick über die Geschichte der Werkstatt und ihr Wirken für die Stadt. Dann spielte Judith Aport-Ullenboom das Querflötensolo „Herbstlaub“, komponiert von Hans Lerchbacher, ebenfalls Mitglied der Werkstatt. Abschließend gab Gudrun Schneider einen ebenso tief sinnigen wie launigen Einstieg in das Thema des „Ungewöhnlichen“ und das Schaffen ihrer Künstlerkollegen. Danach drängten die rund 60 Gäste in den Ausstellungsraum, wo man in Fachgesprä-

chen und Bewunderung vor den Kunstwerken ins Plaudern kam. Bürgermeister Shaikh ließ sich vom Museumsleiter Dr. Lingsens und einzelnen Kunstschaffenden die Werke erläutern. Besonderes Interesse erregte bei allen der „Reizwörterregen“ – eine Gemeinschaftsarbeit von vier Künstlerinnen.

Die „Werkstatt 93“ feiert in diesem Jahr ihr 30-jähriges Bestehen mit der Ausstellung unter dem Titel „Das Ungewöhnliche“. Gezeigt werden unter anderem Gemälde, Fotos, Installationen und Kalligrafien von 14 Mitgliedern der Gruppe. Die Ausstellung ist noch bis zum 18. Februar zu den üblichen Öffnungszeiten des Museums zu besichtigen. Zwischen Weihnachten und Neujahr ist das Haus allerdings geschlossen.



Die „Werkstatt 93“ feiert in diesem Jahr ihr 30-jähriges Bestehen mit der Ausstellung unter dem Titel „Das Ungewöhnliche“. Bei der Vernissage werden auch Fachgespräche geführt, hier mit Bürgermeister Adnan Shaikh (Mitte).  
Foto: Stadt Eschborn



Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen Jutta Diehl und Biggi Heinicke (v. l.) präsentieren die Spendenaktion im Buchladen „7. Himmel“.  
Foto: 7. Himmel

## Buchladen startet Spendenaktion

**Eschborn (ew).** Wie auch in den vergangenen Jahren startet der Buchladen „7. Himmel“ am Montgeronplatz in Niederhochstadt mit Beginn der Adventszeit eine Weihnachtsspendenaktion.

Aufgrund des großen Zuspruchs und der nach wie vor dringenden Notwendigkeit hat sich das Team des „7. Himmels“ wieder für die Unterstützung der Schwalbacher Tafel entschieden. Die Tafel benötigt für ihre Arbeit 140 000 Euro pro Jahr, um den Betrieb aufrechtzuerhalten. „Darüber hinaus wollen wir auch unsere Vierbeiner nicht vergessen und das Tierheim in Sulzbach ebenfalls unterstützen“, so das Team. Der Großteil des Tierheimbetriebs in Sulzbach wird durch private Spenden finanziert. Jedes Jahr können, nur dank der Unterstützung zahlreicher Freunde und

Helfer, das benötigte Futter, Tierarztrechnungen und was für die Unterbringung für Hunde und Katzen benötigt wird, bezahlt werden. Seit 1. Dezember stehen im Buchladen zwei Spendenboxen bereit. Das Team bedankt sich bei jedem Spender mit einem Weihnachtsbaumanhänger.

„Wir sind sicher, dass wir mit den Spenden unserer Kunden die Schwalbacher Tafel und das Tierheim großzügig unterstützen können“, so die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen. Für Fragen steht Caroline Römer unter Telefon 06173-326924 oder per E-Mail an caroline.roemer@7himmel.info zur Verfügung. Die Öffnungszeiten des Buchladens sind montags bis freitags von 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18.30 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr.

+++ www.taunus-nachrichten.de +++ www.taunus-nachrichten.de +++ www.taunus-nachrichten.de +++ www.taunus-nachrichten.de +++

ESCHBORN  
abiszett

# Weihnachts-Tombola

eschborn-abiszett.de

Vom 27.11. – 24.12.2023

Adventszeit in Eschborn: Einkaufen, Erleben und Genießen – und mit etwas Glück tolle Preise gewinnen!



Die Vorweihnachtszeit ist für uns in Eschborn eine Zeit der Begegnung und des gemeinsamen Erlebens. Ich lade Sie alle herzlich ein, die festlichen Angebote unserer Stadt zu genießen, sei es beim Eschborner Winter und der Eisbahn auf dem Rathausplatz, den Weihnachtsmärkten in Eschborn und Niederhochstadt, beim Bummel durch die Geschäfte oder beim Besuch der örtlichen Gastronomie.

Mit der Teilnahme an unserer Weihnachts-Tombola zeigen Sie nicht nur Unterstützung für die heimischen Gewerbetreibenden, sondern belohnen auch deren Zusammenhalt, der unsere Stadt so lebendig und lebenswert macht. Mein Dank gilt allen Unternehmerinnen und Unternehmern, die die Weihnachts-Tombola mit ihren großzügigen Preisen möglich gemacht haben.

Ihnen allen wünsche ich viel Spaß beim Einkaufen, Erleben und Genießen – sowie ein frohes Fest! Vielleicht halten Sie schon bald einen der exklusiven Tombola-Preise in den Händen. Viel Glück!

Ihr  
*A. Shaikh*  
Adnan Shaikh  
Bürgermeister Stadt Eschborn

Um Ihnen eine wunderbare Vorweihnachtszeit zu bereiten, haben sich die teilnehmenden Geschäfte, Dienstleister und Gastronomen in Eschborn so einiges einfallen lassen. Entdecken Sie außergewöhnliche Aktionen und unterstützen Sie unser lokales Gewerbe.

Diese Unternehmen sind dabei: Alexandras Haarstudio, Bernhard Optik und Akustik, Brilliant Optic, Buchhandlung am Rathaus, Buchladen 7. Himmel, Central Apotheke Eschborn, GLOBUS Eschborn, Home & Garden, Kaminstübchen, Optik Glöckner, Restaurant Bommersheim, Robert Plenefisch, Roth's Bauernladen, Beutelschmidt – Kaffeestudio, TUI Reisebüro, Vino Weinhandel, Yumas.

1. Lokal einkaufen bei den teilnehmenden Unternehmen.
2. Drei Kassenbons sammeln, fotografieren und hochladen.
3. Glück haben und einen von zahlreichen tollen Preisen gewinnen.

Die Gewinnerinnen und Gewinner werden in der ersten Januarwoche gezogen. Teilnahmebedingungen und -formular finden Sie auf [eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de).





## Feierliche Einweihung der Sporthalle



Mit einem bunten und abwechslungsreichen Rahmenprogramm sowie sportlichen Vorführungen einiger Schüler wurde vor Kurzem die neue Sporthalle der „Obermayr International School“ in Schwalbach eingeweiht. Die Feldhalle, die auch eine separate Gymnastikhalle beinhaltet, ist Teil eines größeren Bauvorhabens, bei dem die Schule erweitert werden soll, und steht in Teilen auf Eschborner Gemarkung. Das Eröffnungsband wurde feierlich von Lara Bielak (Architekturbüro Bielak), dem Vorstandsvorsitzenden der Wiesbadener Volksbank, Dr. Matthias Hildner, dem Kreisbeigeordneten Axel Fink, Eschborns Bürgermeister Adnan Shaikh, Schwalbachs Bürgermeister Alexander Immisch, dem Schulleiter Dr. Gerhard Obermayr, Armin Bielak (Architekturbüro Bielak), dem ehemaligen Eschborner Bürgermeister Mathias Geiger und Schwalbachs ehemaliger Bürgermeisterin Christiane Augsbürger (v. l.) durchgeschnitten.

Foto: Stadt Eschborn

## Mit Nachhaltigkeit Mitarbeiter und Kundschaft gewinnen

Eschborn (ew). Die Herausforderungen für Unternehmen neben dem eigentlichen Tätigkeitsfeld nehmen weiter zu. Hierzu gehört aktuell das Thema Nachhaltigkeit – mit den Bestandteilen Umwelt, Soziales und Unternehmensführung (engl. ESG). Auch im Hinblick auf die Gewinnung von Fachkräften, aber auch neuer Kundschaft ist Nachhaltigkeit zunehmend relevant. Unternehmen sind gefordert, sich weiterzuentwickeln, um wettbewerbsfähig zu bleiben. Im Rahmen des 15. Eschborner KMU-Abends (Klein- und Mittelunternehmer) Ende November im Rathaus konnten die Teilnehmer erfahren, wie mit Nachhaltigkeit Mitarbeiter und Kundschaft für das Unternehmen akquiriert und gebunden werden können.

Mehr als 100 Unternehmer waren der Einladung der Wirtschaftsförderung der Stadt Eschborn gefolgt. Bürgermeister Adnan Shaikh begrüßte die Gäste und machte deutlich, dass auch die Verwaltung zukunftsorientiert das Thema Nachhaltigkeit vorantreibt und mit zahlreichen Maßnahmen begleitet, damit Eschborn auch morgen noch als Wohn- und Arbeitsort erfolgreich ist. „Hierzu stehen Aktivitäten in den Bereichen Energie und Mobilität sowie eine mitarbeiterorientierte Arbeitsumgebung im zukünftigen neuen Rathaus auf der Agenda“, berichtet Bürgermeister Shaikh. Dong-Mi Park-Shin, Leiterin der Wirtschaftsförderung, sah in der großen Resonanz die Bestätigung dafür, „dass die Unternehmen offen für Anregungen und neue Ansätze waren, um für ihr Unternehmen passende Nachhaltigkeitsstrategien zu finden und gleichzeitig ihre Arbeitgeberattraktivität zu erhöhen – trotz extremer Auslastung im All-

tag.“ Darüber hinaus standen das persönliche Netzwerken und der Austausch der Unternehmer mit den Experten des Abends an vorderer Stelle.

Als erste von drei geladenen Referenten gab Dr. Hanna King, Dreiwert Consulting, einen Überblick darüber, dass nachhaltiges Wirtschaften nicht nur Umweltfreundlichkeit bedeutet und in welchen Bereichen gerade die KMUs punkten und gewinnen können. Im zweiten Vortrag von Alexander Pannekoike, Arbeitgeberservice der Arbeitsagentur Bad Homburg, wurden hilfreiche Maßnahmen zur Mitarbeiterfindung und -qualifizierung vorgestellt. Als „Best Practice“ erläuterte Christian Holz, Geschäftsführer der „trendtours“-Gruppe, wie sie sich der Herausforderung ESG gestellt haben, um zukunftsfähig zu bleiben und dabei auch für Talente sowie Kunden interessanter zu werden. Im Anschluss fand das „Get-together“ umrahmt vom Markt der Möglichkeiten statt. Hier konnten die Teilnehmer Informationen von der Agentur für Arbeit, Inklusion, Dreiwert Consulting, der Industrie- und Handelskammer (IHK), dem Verein Interessensgemeinschaft Handel und Gewerbe Eschborn (IHG) und weiteren Institutionen erhalten.

„Wir freuen uns, wenn unsere Unternehmer ihre wertvolle Zeit investieren, um fachkundigen Vorträgen zu folgen, die Förder- und Informationsangebote der Organisationen und Institutionen nutzen sowie die Gelegenheit zum persönlichen Netzwerken wahrnehmen, um auch weiterhin erfolgreich ihr Unternehmen zu führen und nachhaltige Inspirationen für die Zukunft erhalten“, sagt Bürgermeister Adnan Shaikh.



Christian Holz („trendtours“-Gruppe), Dong-Mi Park-Shin (Wirtschaftsförderung Eschborn), Dr. Hanna King (Dreiwert Consulting), Bürgermeister Adnan Shaikh und Alexander Pannekoike (Arbeitgeberservice der Arbeitsagentur Bad Homburg, v. l.) beim gut besuchten Abend für Klein- und Mittelunternehmer (KMU).

Foto: Stadt Eschborn

## Stadt beschließt Vorzugsvariante für den Umbau des Bahnhofs

Eschborn (ew). Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Eschborn hat in ihrer jüngsten Sitzung eine Vorzugsvariante zum barrierefreien Umbau des Bahnhofs Eschborn beschlossen. Die Planungen sehen zwei Außenbahnsteige mit Treppen- und Rampenanlagen vor sowie neue Überdachungen und Wetterschutzhäuschen auf beiden Bahnsteigen. Der Einstieg in die S-Bahn wird dann ohne Stufen möglich sein. Bereits am 8. November stellte die Deutsche Bahn die untersuchten Varianten mit Vor- und Nachteilen sowie die Grobkostenschätzung in einem öffentlichen Präsentationstermin dem Bau- und Umweltausschuss und interessierten Bürgern vor.

Laut Zeitplan der Deutschen Bahn ist der Baubeginn, basierend auf den aktuellen Bedingungen und vorbehaltlich etwaiger Änderungen im weiteren Planungsverlauf, am Bahnhof Eschborn für das zweite Quartal 2027 geplant. Mit der Inbetriebnahme und damit Fertigstellung wäre dann im vierten Quartal 2028 zu rechnen. Die Kosten für den Umbau des Bahnhofs beziffert die Deutsche Bahn nach aktuellem Planungsstand auf 17,27 Millionen Euro vorbehaltlich der Baupreientwicklung der kommenden Jahre. Darin noch nicht enthalten sind die Planungen für das Bahnhofsumfeld, das in der Verantwortung der Stadt Eschborn liegt.

### Neubau der Personenunterführung

Durch den Rückbau der stillgelegten Gleise und den Wegfall des Mittelbahnsteigs wird die bestehende Personenunterführung in der vorhandenen Länge nicht mehr benötigt. Ein Neubau soll aber auch zukünftig die beiden Gleisseiten miteinander verbinden. Die neu geplante Unterführung soll vier Meter breit (aktuell drei Meter) werden und außer über Treppen auch über barrierefreie Rampen für alle Personengruppen nutzbar sein.

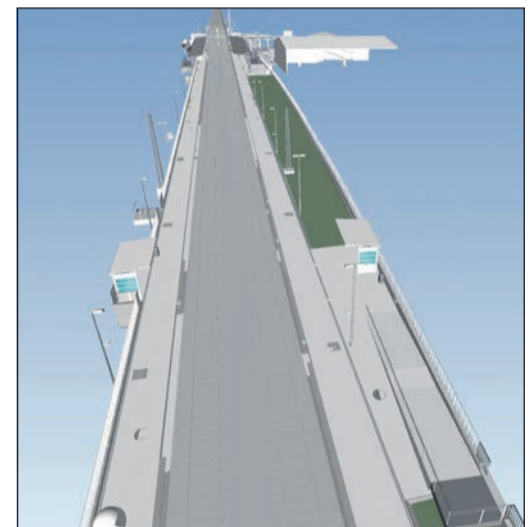
„Dadurch schaffen wir eine vollständige Barrierefreiheit am Bahnhof Eschborn, ohne von den Schrankenschließzeiten abhängig zu sein. Die Personenunterführung wird kürzer, breiter und heller sein als aktuell. Natürlich kann auch dann der bestehende Bahnübergang genutzt werden, um das Gleis zu wechseln“, erläutert Bürgermeister Adnan Shaikh die Planungen. „Unsere intensiven Bemühungen zum Umbau und unser guter Austausch mit der Deutschen Bahn als Eigentümerin des Bahnhofs Eschborn Mitte tragen nun erkennbare Früchte. Wir freuen uns sehr, dass wir der Stadtverordnetenversammlung – in enger Abstimmung mit der Deutschen Bahn und dem Rhein-Main-Verkehrsverbund – den

Planungsfortschritt präsentieren konnten und dass das Gremium dieser Planungsvariante einstimmig zugestimmt hat. Wir hoffen natürlich sehr, dass der von der Deutschen Bahn vorgelegte Zeitplan eingehalten wird und die aktuell unbefriedigende Situation dann durch einen neuen Bahnhof deutlich verbessert wird.“

Durch die Festlegung der Vorzugsvariante startet die Stadtverwaltung nun intensiviert in die eigenen Planungen für das Bahnhofsumfeld. Eine verbesserte Haltestellensituation für den Bus, Parkplätze auf beiden Seiten des Bahnhofs, Informationssysteme und Aufenthaltsflächen sind erste Ideen, die in gemeinsamen Workshops mit dem Bau- und Umweltausschuss ausgearbeitet werden sollen. Es sind auch Werkstattgespräche geplant, zu denen interessierte Bürger zur Teilnahme eingeladen werden. Die entsprechenden Termine werden zum gegebenen Zeitpunkt veröffentlicht.

Bereits seit Juli 2023 bietet die Stadt Eschborn eine organisierte Transporthilfe am Bahnhof Eschborn und Niederhöchstädt an. Mit einem Vorlauf von 90 Minuten kann für Reisende mit Rollator, Kinderwagen, Fahrrad oder Koffern telefonisch eine Transporthilfe für den Bahnhofszugang oder -abgang angefordert werden.

Die Rufbereitschaft ist von Montag bis Freitag – außer an Feiertagen – zwischen 10 und 18 Uhr nutzbar. Der Service ist unter Telefon 0173-6688536 oder 0172-6650001 erreichbar. Personen, zum Beispiel sitzend in einem Rollstuhl, können nicht transportiert werden.



Eine Vorzugsvariante zum barrierefreien Umbau des Bahnhofs hat das Stadtparlament beschlossen. Foto: Planungsmodell DB

## Bekenntnisse eines Hochstaplers

Eschborn (ew). Das Altonaer Theater präsentiert am Montag, 11. Dezember, um 20 Uhr das Schauspiel „Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull“ in der Stadthalle.

Das Publikum darf sich auf eine Inszenierung der berühmten Romanvorlage von Thomas Mann freuen. In der Geschichte will die Welt betrogen werden. Denn dort entlarvt sich die bürgerliche Welt, die den Betrug herausfordert, indem sie die Menschen nach dem äußeren Schein beurteilt. Überraschend ist die Schlagfertigkeit und Gewitztheit, mit der Hochstapler Felix Krull jeder Lebenslage begegnet.

Des Weiteren erzählt die fiktive Biografie auch davon, was Künstlersein und Kunst für Thomas Mann bedeuten. Krull hat ihn sein Leben lang gedanklich begleitet.

In dem Text spiegeln sich sowohl die Identitätskrisen des jungen Thomas Mann als auch die Position des fast Achtzigjährigen wider. Das Publikum darf sich überraschen lassen von der kreativen Umsetzung des Altonaer Theaters.

Die Karten für die Theaterveranstaltungen kosten 15 Euro in Kategorie I und II sowie zehn Euro in Kategorie III und können unter [www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de) erworben werden.

Ebenfalls können Karten reserviert werden unter Telefon 06196-490180 und mittwochs von 10 bis 12 Uhr im Kulturreferat, Kurt-Schumacher-Straße 12, abgeholt werden.



Mit breitem Grinsen präsentiert das Altonaer Theater: „Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull“. Foto: Stadt Eschborn

## Weihnachtsfeier des Arbeitskreises

Schwalbach (sbw). Am Donnerstag, 14. Dezember, um 18.30 Uhr begeht der Arbeitskreis Wissenschaft-Technologie-Wirtschaft (WiTechWi) seine traditionelle Jahresabschlussfeier in Raum 9/10 im Bürgerhaus Schwalbach. Auch Interessierte, die dem Arbeitskreis gerne beitreten möchten, sind eingeladen. Nach einer Rückschau auf 2023 und

einem Rückblick auf das Entstehen des Arbeitskreises geht es zum Gedankenaustausch bei Speis und Trank über. Neuinteressenten werden gebeten, sich vor dem Treffen beim Kulturkreis anzumelden, Telefon 06196-81959 oder per E-Mail an [kulturkreis@schwalbach.de](mailto:kulturkreis@schwalbach.de). Der Eintritt zur Abschlussfeier ist frei.



# Lokale Angebote entdecken und tolle Tombola-Preise gewinnen

**Eschborn (ew).** In diesem Jahr feiert eine neue und ganz besondere Aktion Premiere, die die Wirtschaftsförderung der Stadt Eschborn gemeinsam mit engagierten Gewerbetreibenden ins Leben gerufen hat: Alle Bürger – und auch die zahlreichen Pendler – sind eingeladen, das vielfältige Angebot der örtlichen Geschäfte, Gastronomen und Dienstleister zu entdecken und dabei mit etwas Glück attraktive Preise im Gesamtwert von rund 3500 Euro zu gewinnen. Dazu zählen neben zahlreichen Einkaufs- und Genussgutscheinen auch ein Kaffeevollautomat, eine Wunschbrille, ein Grillkurs und Bücher.

So funktioniert die Weihnachts-Tombola:  
 1. Bis zum 24. Dezember bei drei verschiedenen teilnehmenden Unternehmen in Eschborn einkaufen: Alexandras Haarstudio, Bernhard Optik und Akustik, Brilliant Optic, Buchhandlung am Rathaus, Buchladen 7. Himmel, Central Apotheke, Globus, Home & Garden, Kaminstübchen, Optik Glöckner, Restaurant Bommersheim, Robert Plenefisch, Roth's Bauernladen, Service Elektro Beutelschmidt, TUI Reisebüro, Vino Weinhandel und Yumas.  
 2. Fotos der drei Kassenbons bis zum 31. Dezember im Internet auf [eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de) hochladen, um an der Verlosung teilzunehmen.

3. Die glücklichen Gewinner werden in der ersten Januarwoche gezogen und benachrichtigt. Die ersten drei Preise werden in der dritten Kalenderwoche 2024 von Bürgermeister Adnan Shaikh persönlich überreicht.

## Shopping und Genuss am Ort

Die Weihnachtseinkäufe erledigen, Geschenke und Gutscheine besorgen, ein entspanntes Essen mit der Familie oder mit Freunden genießen oder sich selbst etwas Gutes tun – all das ist in Eschborn ohne lange Wege möglich. Im Rahmen der Weihnachts-Tombola sorgen die ortsansässigen Unternehmen gemeinsam für mehr Sichtbarkeit und Bekanntheit und haben als Belohnung für treue Kunden attraktive Tombola-Preise zur Verfügung gestellt.

„Die Aktion Eschborner Weihnachts-Tombola läuft seit dem 27. November und wird von Beginn an gut angenommen. Die ersten Teilnehmer haben ihre drei Kassenbons bereits eingereicht. Vielleicht waren auch Sie schon im weihnachtlichen Eschborn unterwegs und haben die ersten Kassenbons im Portemonnaie. Wer bis Heiligabend drei Bons gesammelt hat, kann noch bis Silvester an der Aktion teilnehmen“, so die Leiterin der Wirtschaftsförderung, Dong-Mi Park-Shin.

„Die Eschborner Unternehmer freuen sich auf Ihren Besuch, beraten Sie gerne und stehen Ihnen mit ihrer Kompetenz persönlich zur Verfügung. Einkaufen und Genießen vor Ort lohnt sich in diesem Advent gleich doppelt: Zum einen unterstützen Sie damit den Handel, die Gastronomie und die Dienstleister, die auch in Zukunft dafür sorgen, dass unsere Stadt lebenswert und lebendig bleibt und Sie auf kurzen Wegen die Dinge des täglichen Bedarfs erledigen können. Zum anderen haben Sie die Chance, einen der attraktiven Tombola-Preise zu gewinnen. Ich drücke Ihnen die Daumen und wünsche Ihnen noch eine fröhliche Adventszeit und ein wunderbares Weihnachtsfest“, betont Bürgermeister Adnan Shaikh.

## Online-Plattform mit Vorteilen

Im Internet auf [eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de) sind an der Weihnachts-Tombola teilnehmende Geschäfte sowie die gestifteten Preise aufgelistet. Das Portal ist ein Baustein der Eschborner „DigitalisierungsOffensive“ und fungiert als Online-Schaufenster, Branchenverzeichnis sowie Einkaufs- und Genussplaner. Nicht nur in der Vorweihnachtszeit kann sich jeder auf der Plattform einen Überblick über aktuelle Aktionen und Events der Gewerbetreibenden verschaffen und sich über Rabattaktionen, saisonale Verkäufe, Sonderangebote, Lesungen, Modenschauen, After-Work-Events und vieles mehr informieren.

Alle Informationen zur Weihnachts-Tombola sind zu finden unter [eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de).

# Viele Teilnehmer bei Mahnwache



Im gläsernen Kubus im Schwalbacher Limeszentrum hing seit Mitte Oktober ein Banner mit der Einladung zu einer „Mahnwache“ anlässlich der Novemberpogrome 1938. Die Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach (DAGS) organisiert seit vielen Jahren diese Gedenkveranstaltung. Am 9. November waren mehr Teilnehmer als je zuvor anwesend. Das Wort ergriffen Bürgermeister Immisch, Stadtverordnetenvorsteher Frey, Kreisbeigeordneter Fink, Schülerinnen und Lehrkräfte der Albert-Einstein-Schule, Pfarrer und viele weitere Schwalbacher Bürger, die bewegend und mahnende Texte vortrugen. DAGS-Vorsitzender Wilfried Hülsemann hatte zu Beginn an die historischen Erfahrungen des jüdischen Volkes erinnert, das Versklavung in Ägypten und Babylon überlebt hatte und zu Zeiten des Römischen Reiches gezwungen war, in vielen fernen Gebiete Zuflucht zu suchen. Auch dort wurden sie oftmals verfolgt und für Probleme verantwortlich gemacht. Die staatlich organisierte Massenvernichtung durch Deutsche im vergangenen Jahrhundert war der schreckliche Höhepunkt von Verbrechen am jüdischen Volk. Mit der Gründung des Staates Israel 1948 sollte eine sichere Existenz gewährleistet werden. Das Gefühl der Sicherheit der Juden im eigenen Land und auch in Deutschland ist durch das Massaker der Hamas und die Entführung israelischer Menschen am 7. Oktober in Israel erschüttert. Die israelischen Militäraktionen im Gazastreifen und die Demonstrationen in großen Städten weltweit zeigen auch, dass aktuell noch große Probleme gelöst werden müssen. Wunsch vieler Menschen ist die Rückkehr zum Oslo-Friedensabkommen von 1993 – friedliche Koexistenz in zwei Staaten. Zum Abschluss drückten die Anwesenden ihren Wunsch nach Frieden aus, indem sie gemeinsam sprachen: „Shalom, Salam, Frieden!“

Foto: DAGS



Intensive Probearbeit der Schüler der Heinrich-von-Kleist-Schule in der Musikakademie Schloss Weikersheim.  
Foto: HvK

# Musikalische Weihnachtszeit

**Eschborn (ew).** Die Vorweihnachtszeit und Weihnachtszeit ist für Musiker eine besonders arbeitsreiche Zeit. Konzerte, Auftritte auf Weihnachtsmärkten und andere jahreszeitliche Events wollen vorbereitet und durchgeführt werden. Auch für die Musiker an der Heinrich-von-Kleist-Schule (HvK) haben sehr intensive Wochen begonnen, stehen doch drei große Konzerte auf dem vorweihnachtlichen Programm der Schule. Los geht es mit einem Konzert in der evangelischen Kirche am Eschenplatz im Rahmen des Weihnachtsmarktes. Dieses Konzert findet am zweiten Advent, 10. Dezember, um 17 Uhr statt. Am 18. Dezember musizieren die Musikklassen der Jahrgangsstufen fünf bis sieben um 19 Uhr im Kleist-Forum der HvK und zum Finale gibt es am Mittwoch, 20. Dezember, das große Weihnachtskonzert ebenfalls um 19 Uhr im Kleist-Forum der Schule. Die Schüler und ihre Musiklehrer proben schon fleißig für die bevorstehenden musikalischen Highlights. In der letzten Woche waren beispielsweise 150 Schüler mit ihren Musiklehrern Christiane Bergmann, Birgit Doderer, Marie-Louise Jurgeleit, Aimee Schmidt, Patrick Briehn und Philipp Klamroth zu vier Proben Tagen in der Musikakademie Schloss Weikersheim. Die

Musikakademie liegt im schönen Taubertal, etwa 40 Kilometer südlich von Würzburg. Sie zählt zu den größten ihrer Art in Deutschland und bietet ideale Proben- und Auftrittsmöglichkeiten, sodass auch die sieben verschiedenen Ensembles der HvK gleichzeitig proben konnten. Besonders beliebt sind die Proben in der großen „TaubertPhilharmonie“, die in der Nachbarschaft der Akademie liegt. Untergebracht waren die Musikschüler und ihre Lehrer im Logierhaus der Akademie. Hier konnten sie dann auch abends nach den vollen Proben Tagen im Jeunesses-Keller entspannen, Tischfußball und Billard spielen oder einfach nur gemütlich zusammensitzen. Seit über 15 Jahren ist die Weikersheim-Fahrt fester Bestandteil der musikalischen Arbeit an der HvK. Fachsprecherin Aimee Schmidt und ihre Kollegen sehen sich nicht zuletzt wegen der intensiven Probenarbeit in Weikersheim sehr gut gerüstet für die kommenden musikalischen Großereignisse und für das nächste Jahr ist schon wieder eine Anfrage in Weikersheim gestellt.

Weitere Informationen rund um die Heinrich-von-Kleist-Schule sind unter Telefon 06196-95700 oder im Internet unter [www.kleist-schule.de](http://www.kleist-schule.de) zu finden.

## Wiesbaden geschlossen

**Eschborn (ew).** Am Samstag, 21. Januar, und Sonntag, 22. Januar, bleibt das Wiesbaden für den öffentlichen Badebetrieb geschlossen. Grund dafür ist der 45. Internationale Eschborner Schwimmwettkampf, der an diesem Wochenende ausgetragen wird.

## Kindergottesdienst

**Eschborn (ew).** Die evangelische Andreasgemeinde Niederhöchstädt lädt für Samstag, 16. Dezember, von 10 bis 13 Uhr zum Kindergottesdienst-Event „Ein Weihnachts-Kompass mit zauberhaften Freunden!“ Vor- und Grundschulkindern ein. Was ist denn mit dem Kompass-Gottesdienst passiert? Hier kommt man sich ja vor wie in einer Zauberschule, fehlt nur noch, dass Harry Potter gleich um die Ecke kommt. Und was sind das für Freunde, denen Käpt'n Kompass auf der Weihnachtsinsel begegnet? Die streiten sich ja nur. Da hilft auch keine Zauberei, oder? „Erlebe eine tolle Geschichte, gute Musik, Theater, Spiele, Basteln, Gemeinschaft und viel Spaß. Außerdem gibt es noch ein leckeres Mittagessen“, so die Verantwortlichen. Bitte eine eigene Trinkflasche mitbringen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Schmuck & Edelsteine  
*Karaiskos*  
Marktplatz 42, 65824 Schwalbach  
Tel. 0 61 96 / 950 92 30  
[www.schmuck-karaiskos.de](http://www.schmuck-karaiskos.de)

30%  
auf alles

Räumungsverkauf  
wegen Geschäftsaufgabe

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

Auch online shoppen unter [betten-zellekens.de!](http://betten-zellekens.de)

## IDEEN FÜR EIN KUSCHELIGES ZUHAUSE

Machen Sie es sich zu Hause gemütlich mit Wohndecken, Plaids und flauschigen Wohnaccessoires aus dem umfangreichen Sortiment von Betten-Zellekens.

**Bad Homburg:** Waisenhausstraße 2, 61348 Bad Homburg  
**Flagship-Store:** Hanauer Landstraße 174, 60314 Frankfurt  
**Cityhaus Frankfurt:** Sandgasse 6, 60311 Frankfurt

[www.betten-zellekens.de](http://www.betten-zellekens.de)

☎ 069/42000-0



## ...damit Pflege menschlich bleibt

Wir helfen Ihnen gerne  
 Diakoniestation Kronberg, Steinbach Tel. 06173-92 63-0  
 Diakoniestation Eschborn, Schwalbach Tel. 06196-95 47 5-0  
 Diakoniestation Bad Homburg Tel. 06172-30 88-02  
**24 Stunden am Tag – pflegerischer Notdienst!**

- Individuelle Pflegeberatung
- Ambulante häusliche Pflege
- Wundversorgung
- Hauswirtschaftliche Dienste
- Demenzbetreuung
- Hospiz- und Palliativberatung



### MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

9. bis 15. Dezember 2023

<p><b>Widder</b> Ihr Ideenreichtum und Ihre Flexibilität verschaffen Ihnen wieder einmal ein ausgezeichnete Startposition. Die sollten Sie jetzt konsequent für Ihren Geldbeutel auszunutzen!</p> <p><b>Stier</b> Ihre Darstellung der Vorgänge muss absolut unzweideutig sein. Sonst laufen Sie Gefahr, dass eine bestimmte Person nur die Worte hört, die sie auch hören will.</p> <p><b>Zwilling</b> Eine bittere Erfahrung muss Ihnen eine Lehre sein: In Zukunft sollten Sie ausschließlich nach Ihren eigenen Überzeugungen handeln. Dann kann nichts passieren!</p> <p><b>Krebs</b> Sie unterschätzen sich mal wieder Ihre Möglichkeiten: Ihnen werden zahlreiche Sympathien entgegengebracht, weil Sie Ihre Pläne verbindlich und nachvollziehbar vorgestellt haben.</p> <p><b>Löwe</b> Das Geheimnis Ihres Erfolges ist die unglaubliche Lockerheit, mit der Sie sich den Herausforderungen des Lebens stellen. So gelingt es Ihnen, andere als Mitstreiter zu gewinnen.</p> <p><b>Jungfrau</b> Lassen Sie sich nicht ausbremsen, schon gar nicht von einer Person, die unzweifelhaft nicht die Qualitäten mitbringt, die nötig sind, um die anstehenden Herausforderungen zu bewältigen</p>	<p>Sie sind in bester Verfassung, mit einem ausgeklügelten Plan alle Schwierigkeiten beruflicher Art zu meistern. Mit Ihrem Partner haben Sie in dieser Woche sehr viel Spaß.</p> <p>Machen Sie nicht den Fehler, die Kräfte eines Gegners zu unterschätzen. Er wäre nämlich imstande, Ihnen eine günstige Gelegenheit gründlich zu vermasseln!</p> <p>Ihr Handeln könnte auf manchen Außenstehenden etwas zu draufgängerisch wirken. Passen Sie auf, dass Sie dadurch nicht unangenehm auffallen und eventuell Nachteile haben.</p> <p>Eine alte Liebe ist nicht eingeroestet, müsste aber vielleicht mal ein wenig aufpoliert werden. Lassen Sie sich Ideen für Verbesserungsmöglichkeiten einfallen – das wird Ihnen guttun!</p> <p>Sie engagieren sich für eine Sache, von deren Potenzial Sie überzeugt sind, und beweisen damit mal wieder enormen Weitblick. Die ersten Erfolge lassen nicht lange auf sich warten.</p> <p>Für ein Projekt erhalten Sie endlich den benötigten Rückenwind: Das lässt Sie kraftvoll durchstarten und Sie überraschen die anderen Beteiligten mit Ihrer Geschwindigkeit.</p>	<p><b>Waage</b> 24.9. – 23.10.</p> <p><b>Skorpion</b> 24.10. – 22.11.</p> <p><b>Schütze</b> 23.11. – 21.12.</p> <p><b>Steinbock</b> 22.12. – 20.1.</p> <p><b>Wassermann</b> 21.1. – 19.2.</p> <p><b>Fische</b> 20.2. – 20.3.</p>
---	---	--

**ORA GWM**  
**autohaus Schwalbach**  
...mehr als Autos  
Ostring 2 | Limes · 65824 Schwalbach  
Tel. 06196 | 3001 · www.auto-schwalbach.de

**Umzug / Lagerung**  
**WAHL**  
UMZÜGE · LAGERUNG · LOGISTIK  
Tel.: 0 69 / 67 57 58  
Westerbachstr. 122  
65936 Frankfurt  
www.wahlumzug.de



Das Eschborn K zeigt die Aufzeichnung der Inszenierung zur Eröffnung der Bayreuther Festspiele 2021 der Oper „Der fliegende Holländer“.  
Foto: Bayreuth-Enrico Nawrath

## Filme, „Song Slam“ und ein interessantes Kursprogramm

**Eschborn (ew).** Auch in den kommenden zwei Wochen bietet das Eschborn K in der Jahnstraße 3 wieder ein interessantes Programm.

Am Freitag, 8. Dezember, um 20.15 Uhr wird der Film „Past Lives“ gezeigt. In Korea sind die Kinder Na Young und Hae Sun ein unzertrennliches Freundespaar. Im Alter von zwölf Jahren wandert Na Young mit ihren Eltern nach Kanada aus und nennt sich nun „Nora“. Sie studiert Theaterwissenschaften und entdeckt nach zwölf Jahren Hae Sun im Internet. Ein lebhafter Dialog entwickelt sich, bis es Nora unheimlich wird und sie den Kontakt abbricht. Jahre später erscheint Hae Sun in New York, wo Nora inzwischen als verheiratete Frau lebt. Regisseurin Celine Song beschreibt in ihrem Spielfilmdebüt diese New Yorker Wiederbegegnung mit dem Kindheitsfreund ohne Sentimentalität und Nostalgie, aber genau das, schrieb ein Kritiker, bricht einem das Herz. Die Jury der „Evangelischen Akademie Frankfurt“ hat im Rahmen ihrer Bewertungsreihe „Film des Monats“ „Past Lives“ zum Film des Jahres gekürt.

Am Samstag, 9. Dezember, um 20.15 Uhr gibt es im Kino die Oper „Der fliegende Holländer“. Richard Wagner in Eschborn? Die Gattung „Oper“ ist bei Wagner eine zwischen Erhabenheit, Musikmagie, Gigantomanie und zwiespältigen Inhalten changierende Angelegenheit. Doch heutzutage gibt es Kunstschaffende, die das Werk Wagners musikalisch perfekt, inhaltlich nachvollziehbar und dabei sehr unterhaltsam auf die Bühne bringen. Ein Beispiel ist die Inszenierung zur Eröffnung der Bayreuther Festspiele 2021, deren Aufzeichnung das Eschborn K zeigt. Mit Asmik Grigorian – der derzeit aufregendsten Sopranistin auf den Bühnen der Welt – in der Rolle der Senta, bietet die Inszenierung einen gänzlich neuen Blick auf den „Fliegenden Holländer“. Eine kurze Einführung gibt Ulrike Voidel.

Tipp aus dem Kursprogramm des K:  
Am Samstag, 9. Dezember, von 14 bis 16.30 Uhr findet der Workshop „Yoga und Achtsamkeit“ statt. Anmeldung per E-Mail an kurse@eschborn-k.de mit der Kurs-Nr. 233-2-30.

Am Freitag, 15. Dezember, um 20.15 Uhr zeigt das K den Film „EO“. „EO“, schreit die Hauptfigur dieses Films auf Polnisch, auf Deutsch heißt das „IA“. Es ist ein Esel, der seinen Leidensweg von einem polnischen Wanderzirkus bis zu seinem traurigen Ende in Italien nimmt. Wer nun einen behutsamen Naturschützer-Film erwartet, irrt. Altmeister Jerzy Skolimowski hat mit „EO“ einen der ungewöhnlichsten Filme der letzten Jahre gestaltet.

Am Samstag, 16. Dezember, um 20.15 Uhr gibt es „Best of Song Slam“. „Song Slam“ ist ein hochkarätiger Wettbewerb für Solomusiker und Duos und funktioniert wie ein „Poetry Slam“. Singende Poeten, Singer-Songwriter, Text-Elektronik-Bastler, Wort-Klang-Experimente, Pop, Soul, Hip-Hop, Funk, Punk, Chanson, Blues, Elektro und vieles mehr ist möglich beim „Song Slam“. Zum Jahresabschluss hört das Publikum noch einmal die Gewinner der letzten Saison – wie gewohnt moderiert von Dirk Hülstrunk. Die Teilnehmer sind „Salma mit Sahne“, „Ziemlich Blond“, „HaLe01“ und Henning Harper.

Am Sonntag, 17. Dezember, um 14.30 Uhr lädt das Eschborn K erneut zum „Swingin' Sunday Tea Dance“. Zum „Tea Dance“ spielen wechselnde DJs feinsten Swing, Jazz und Blues. Für Interessierte ohne Vorkenntnisse gibt es eine kostenlose Einführung ins Swing-Tanzen. Für Tänzer mit Vorkenntnissen werden regelmäßig Workshops geboten. Eine Anmeldung oder ein Partner sind nicht erforderlich.

Weitere Informationen zu den Programmen des Eschborn K gibt es im Internet unter [www.eschborn-k.de](http://www.eschborn-k.de).

### SUDOKU

	2						3	4
		7	5		9			8
9				6	4			
		8		5				1
			7		8			
	7			3		8		
			6	4				3
5			9		7	6		
7	6							4

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

6	7	5	3	8	2	1	9	4
2	1	9	4	7	5	8	3	6
4	8	3	1	9	6	7	2	5
7	3	4	5	6	9	2	1	8
8	5	6	2	1	3	4	7	9
1	9	2	7	4	8	5	6	3
5	6	7	8	3	1	9	4	2
9	4	8	6	2	7	3	5	1
3	2	1	9	5	4	6	8	7

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

### Schuhmacherei und Schlüssel Notdienst

Hauptstraße 27 · 65843 Sulzbach (Ts.)  
Tel. 06196/73955 oder 0171/40 05 499  
[www.schuhmacherei-sulzbach.de](http://www.schuhmacherei-sulzbach.de)

### Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

- Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche
- Oberurseler/Steinbacher Woche
- Kronberger Bote · Königsteiner Woche
- Kelkheimer Zeitung
- Eschborner Woche
- Schwalbacher Woche
- Bad Sodener Woche

### WaDiKu Entrümpelungen von A-Z

M. Bommersheim

**Wohnungsauflösung**

**Dienstleistungen Kurierdienste**

Mobil: 0176-45061424  
E-Mail: [wadiku@aol.com](mailto:wadiku@aol.com)

### DAS WETTER AM WOCHESENDE

**Freitag** 2 - -1

**Sonntag** 10 - 6

**Samstag** 8 - 2

## Eschborner Woche Schwalbacher Woche

unter [taunus-nachrichten.de](http://taunus-nachrichten.de)

kostenfrei im Internet  
**Klick... Internet**



## Ihre Grüße zu Weihnachten

Senden Sie Ihren Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten zum bevorstehenden Weihnachtsfest und Jahreswechsel ein „**schriftliches Dankeschön**“ mit einer Anzeige in unserer

### Weihnachtsausgabe

am **Mittwoch, dem 20. Dezember 2023**

Eine Gelegenheit, sich für das entgegengebrachte Vertrauen zu bedanken und Verbundenheit auszudrücken.

Unsere Medienberater/innen stehen Ihnen zur Gestaltung und Disposition Ihrer Anzeige gerne zur Seite.

**Jetzt buchen: Tel. 06171 62880**

**Anzeigen-schluss: Donnerstag, 14.12.2023**



Bad Homburger Woche	Oberurseler Woche	Kronberger Bote	Kelheimer Zeitung	Schwalbacher Woche
Friedrichsdorfer Woche	Steinbacher Woche	Königsleiner Woche	Eschborner Woche	Bad Sodener Woche inkl. Sulzbach



Die Prädikanten und ihr Ausbildungsteam mit Propst Oliver Albrecht (2. v. l.). Aus dem Hochtaunus kommt Gabriele Golinski-Wöhler (3. v. l.). Foto: J. Mosbach/Dekanat Hochtaunus

## Ehrenamtlich auf die Kanzel

**Hochtaunus** (how). Anfang Dezember wurden drei Christen aus dem Hochtaunus gemeinsam mit acht weiteren Ehrenamtlichen aus den Dekanaten Kronberg und Wetterau im Rahmen eines Gottesdienstes in der Paulusgemeinde in Kelkheim offiziell durch Propst Oliver Albrecht mit dem ehrenamtlichen Dienst als Prädikanten beauftragt. Für das Dekanat Hochtaunus dürfen künftig Gabriele Golinski-Wöhler, Daniela Drecelius und Gerhard Langpape vollständige Gottesdienste mit eigenen Predigten und Gebeten halten.

Propst Albrecht betonte im Rahmen seiner Predigt, dass es gerade in Zeiten, in denen der Schrecken in der Welt zunehme, wichtig sei, den Menschen beim Predigen Hoffnung zu vermitteln. „Wir müssen den Menschen sagen, dass es eine Zeit nach dem Schrecken gibt! Dass es in jedem Fall ein gutes Ende nehmen wird“, so Albrecht. „Vom Ende der Zeiten kommt kein ‚Terminator‘, sondern Jesus der Messias auf uns zu. Der Jesus, der von Feindesliebe spricht und sie liebt. Der Gewaltlose, der sein Leben für andere geopfert hat. Predigen heißt nichts anderes, als diese kommende Liebe vor Augen zu malen. Auch wenn sich unsere Augen auf den Schrecken konzentrieren wollen.“

Er gab den neuen Prädikanten zwei Zauberworte für gelingendes Predigen mit auf den Weg, die aus dem Griechischen übersetzt „aufbauen“ und „ermahnen und trösten“ bedeuten. „Predigen packt die Menschen bei ihren Stärken und nutzt nicht ihre Schwächen aus“, erklärte Albrecht. „Ermahnendes Trösten“ und tröstendes Ermahnen“ sei Seelsorge in Höchstform. Denn kein Mensch sei nur Opfer und niemand nur Täter. „So ermutigen und befähigen wir sie heute zu aufbauender, mahnender und tröstlicher Predigt“, so Albrecht.

Als neue Prädikanten im Dekanat Kronberg beauftragt wurden Dr. Reinhold Anders aus der Thomasgemeinde Marxheim, Christine Elcacho-Behnke aus der Kirchengemeinde Eschborn, Dr. Irene Hoffmann aus der Johannesgemeinde Hofheim, Jürgen D. Karl aus der Kirchengemeinde St. Johannes Fischbach, Barbara Lachmann aus der Kirchengemeinde Langenhain sowie Anette Schamp aus der Kirchengemeinde Liederbach.

Die zwei Prädikantinnen und der Prädikant aus dem Hochtaunus kommen aus drei verschiedenen Gemeinden, die sich geografisch gut verteilen: Daniela Drecelius stammt aus der Evangelischen Kirchengemeinde Emmerhausen, Gabriele Golinski-Wöhler gehört zur Evangelischen Kirchengemeinde Friedrichsdorf und ist auch bei den Evangelischen Frauen im Dekanat Hochtaunus engagiert. Gerhard Langpape ist in der Evangelischen Kirchengemeinde Wehrheim aktiv. Alle drei können ab jetzt in ihren Gemeinden und Nachbarschaftsräumen aktiv die Gestaltung von ganzen Gottesdiensten übernehmen.

Für dieses Ehrenamt der Wortverkündigung absolvierten sie zunächst eine einjährige Lektoren-Ausbildung. Die anschließende Ausbildung zum Prädikanten dauerte noch einmal knapp zwei Jahre. Als Lektoren durften sie bereits Gottesdienste mit den Gemeinden auf der Grundlage von bereitgestellten Gebeten und Predigten feiern. Im Unterschied dazu dürfen sie als Prädikanten nun selbst formulierte Gebete und Predigten dafür verwenden. Mit dieser erweiterten Ausbildung sind sie auch beauftragt, zu taufen und das Abendmahl mit den Gemeinden zu feiern. Die Ausbildungskurse beinhalten jeweils ein Gemeindepraktikum, in dem das Erlernte praktisch eingeübt und umgesetzt wird.

## Die Adventszeit ist eingeläutet



Endlich ist er wieder da: Der große Adventskranz auf dem Vereinskreisel an der Hamburger-, Berliner- und Sossenheimer Straße. Bürgermeister Adnan Shaikh freute sich gemeinsam mit Thilo Heinzl und Stephan Geißler vom Obst- und Gartenbauverein Niederhöchstadt sowie mit Simone Gottschalk vom Brauchtumsverein Niederhöchstadt (v. l.) über den liebevoll geschmückten Kranz, auf dem jetzt jeden Advent eine aus Holz bestehende Kerze „entzündet“ wird. Die anlassbezogene dekorative Gestaltung des Kreisels übernehmen abwechselnd unterschiedliche Eschborner Vereine. Der Adventskranz wurde von den beiden oben genannten Vereinen gestaltet und aufgebaut. Foto: Stadt Eschborn

## „Mein Licht gegen die Dunkelheit“ – Chanukka-Fest

**Schwalbach** (sbw). Die Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit (GCJZ) im Main-Taunus-Kreis und damit auch die in Schwalbach lebenden Vorstandsmitglieder, Willi Schelwies und Günter Pabst, unterstützen die Aktion der Region Hochtaunus und Main-Taunus im Bistum Limburg zum Chanukka-Lichterfest.

Das Pogrom vom 7. Oktober 2023 und der seither zutage tretende offene Antisemitismus zeigen: Jüdische Existenz ist als solche wieder in Frage gestellt – in Israel wie auch in Deutschland.

Das jüdische Lichterfest Chanukka erinnert an das Überleben des jüdischen Volks in antisemitischer Zeit, an das Wunder nicht versiegenden Lichts sowie daran, dass dieses Licht Hoffnung und Zuversicht in dunkelster Zeit zu schenken vermag. Chanukka wird in diesem Jahr vom 8. bis 15. Dezember gefeiert.

„Wir rufen Sie daher auf, ein aktives Zeichen zu setzen gegen die Verfolgung von Juden. Solidarisieren Sie sich mit ihnen und stellen Sie sich gegen Antisemitismus. Werden Sie mit uns gegen Hass und Ausgrenzung zum Licht der Hoffnung und Zuversicht“, so die Verantwortlichen. Es ist ein aktives Zeichen gegen die Verfolgung und Bedrohung von Ju-

den: Mit der Aktion „Mein Licht gegen die Dunkelheit“ ruft die Region Hochtaunus und Main-Taunus im Bistum Limburg zusammen mit zahlreichen Kooperationspartnern dazu auf, zur Zeit des jüdischen Lichterfestes Chanukka von Freitag, 8. Dezember, bis Freitag, 15. Dezember, abends von 19 bis 20 Uhr eine brennende Kerze ins Fenster zu stellen.

Alle, die bei der Aktion mitmachen und eine brennende Kerze in ihr Fenster stellen, können davon ein Foto machen und es unter #meinlichtgegendieDunkelheit auf Facebook oder Instagram posten.

„Wir sprechen uns mit der Aktion gegen Antisemitismus und für ein freies und unbedrohtes Leben von jüdischen Bürgern aus. Das soll so viele Menschen wie möglich erreichen, deshalb dehnen wir die Aktion auch in die digitale Welt aus“, so Dr. Mathias Braunwarth, Vertreter der Region Hochtaunus und Main-Taunus im Bistum Limburg. Die Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit im Main-Taunus-Kreis lädt zur gemeinsamen Chanukkafeier für Kinder und Erwachsene mit der Pianistin Anna Kupersmidt ein: für Sonntag, 10. Dezember, um 16 Uhr, Taverna Tichero, Kapellenstr. 1, 65439 Flörsheim.

# GOLDANKAUF

Ihr Juwelier Fehn in Kronberg seit 1916

## Rekordhoch beim Goldpreis!

JETZT PROFITIEREN!

**Sofort Bargeld für:**  
 Gold- und Silberschmuck · Goldmünzen  
 Goldbarren · Zinn · Altgold · Zahngold  
 Taschenuhren · Edelsteine · Silberbesteck

Ankauf von Luxusuhren: Rolex, Breitling, Audemars Piguet, Patek Philippe

**06173 - 10 22**

MO - FR: 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> // SA: 10<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

**JUWELIER FEHN**  
 FRIEDRICH-EBERT-STR. 14, 61476 KRONBERG

Kostenlose und professionelle Beratung durch Expertise vor Ort!

PARKPLATZ AN DER TANZHAUSSTRASSE (STREITKIRCHE)



## Der Abfallkalender wird verteilt

**Eschborn (ew).** Die Leerung der Bioabfalltonnen erfolgt in den Wintermonaten von Dezember bis einschließlich März im 14-tägigen Rhythmus. Die Leerungstermine stehen im Abfallkalender 2023 sowie im Abfallkalender 2024, der ab Mitte Dezember an alle Haushalte verteilt wird.

Ebenso ist der Abfallkalender 2024 ab Dezember im Internet unter [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de) verfügbar. Im Internet unter [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de) besteht für alle Bürger darüber hinaus die Möglichkeit, sich ein individuelles Exemplar des persönlichen Abfallkalenders zusammenzustellen.

Das Abfallteam der Stadt Eschborn bittet darum, Speisereste aus der Küche sowie Abfälle aus dem Garten grundsätzlich über die Bioabfalltonne zu entsorgen. Zudem gilt es zu beachten, dass Verpackungsmaterialien aus Plastik oder Glas nicht in die Bioabfalltonne gehören. Gefäße, die falsch befüllt sind, wer-

den nicht geleert. Bioabfalltonnen können jederzeit bestellt werden. Es stehen 120-Liter- oder 240-Liter-Tonnen zur Verfügung. Für die Aufstellung und Abholung oder einen Umtausch entsteht eine Gebühr von derzeit 35 Euro. Eine Auftragserteilung an die Stadt Eschborn ist nur mit der Unterschrift des Grundstückseigentümers oder der beauftragten Hausverwaltung möglich. Im Internet unter [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de) befindet sich unter der Rubrik „Formulare A-Z“ ein Bestellformular. Selbstverständlich können jederzeit auch mehrere Gefäße für eine Liegenschaft beantragt werden. Pro Restmüllgefäß ist eine Bioabfalltonne kostenfrei. Für jedes weitere Bioabfallgefäß werden zusätzlich Gebühren erhoben.

Fragen rund um die Bioabfalltonne beantwortet das städtische Team der Abfallberatung unter Telefon 06196-490308, -309, -310, -311, -410 oder -217.

## Ablesung der Wasserzählerstände

**Eschborn (ew).** Im Dezember werden die Ablesekarten für die Wasseruhren versendet, die keine Fernauslesungs-Einrichtung haben. Wasserzähler mit einer Fernauslesung werden automatisch elektronisch ausgelesen. Vereinzelt können jedoch auch hier manuelle Ableseungen erforderlich sein.

Die Stadtverwaltung Eschborn bittet die Grundstückseigentümer, die eine Ablesekarte erhalten, auch in diesem Jahr den Wasserzählerstand 2023 selbst abzulesen. Bei allen anderen findet eine elektronische Ablesung statt, und es muss kein Zählerstand mitgeteilt werden.

Die Ablesekarten können bis zum 12. Januar portofrei zurückgesendet oder im Rathaus abgegeben werden. Daten, die vor dem 31. Dezember erfasst werden, werden zum Jahresende hochgerechnet.

Grundstückseigentümer oder Hausverwaltungen haben zusätzlich die Möglichkeit, die

Daten online unter [www.eschborn.de/zaehlerstand](http://www.eschborn.de/zaehlerstand) zu übermitteln. Hierzu werden Zählernummer und Kassenzeichen benötigt. Der Zählerstand kann auch per QR-Code erfasst werden, der mit dem Anschreiben der Ablesekarte verschickt wird.

Ebenso können die Daten auch unter Telefon 06196 - 490217 und -309, per Fax unter 06196-490237 sowie per E-Mail an [zaehlerstand@eschborn.de](mailto:zaehlerstand@eschborn.de) mitgeteilt werden.

Folgende Angaben sind notwendig: Kassenzeichen, Objektbezeichnung, Zählernummer, Zählerstand (nur volle Kubikmeter, nicht die Stellen nach dem Komma), Ablesedatum, Name des Eigentümers und Adresse.

Bei Nichtabgabe des Wasserzählerstandes 2023 erfolgt eine kostenpflichtige Ablesung durch die Stadt Eschborn.

Weitere Fragen hierzu beantworten die Mitarbeiter der Stadt Eschborn unter den oben genannten Rufnummern.

lokal & von privat an privat  
KLEINANZEIGEN

**ANKÄUFE**

**ASIATIKA gesucht:**  
Buddhas, Jade, Textilien uvm.  
**Tel: 0611-305592**  
[www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**AN- u. VERKAUF**

von Briefmarken, Notgeld, Ansichtskarten und Münzen  
**R. John · 65779 Kelkheim**  
**06174/61264**

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art. **Tel. 06074/46201**

**Suche Rasentraktor,** Hochgrasmäher oder Balkenmäher sowie einen PKW-Anhänger oder Pferdeanhänger. **Tel. 0177/7177706**

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. **Tel. 06171/55497** oder 0171/2060060

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! **Tel. 0173/9889454**

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. **Tel. 06171/55497** oder 0171/2060060

**Bücher und Fotos** über den 1. + 2. Weltkrieg von privatem Militärhistoriker gesucht. Gerne auch ganze Sammlungen. **Tel. 06172/983503**

**Sammler kauft:** Tafelsilber-Besteck, Musikinstrumente, Porzellan, Zinn, Taschen und Armbanduhr – auch defekt, Münzen, Bernstein. **Mobil: 01575/4508949**

**Kaufe Hirsch- und Rehgeweihe,** Trophäen, Abwurfstangen, Grandeln, auch gefasst, Jagdmesser aller Art. **Tel. 0177/3947668**

**Kaufe alte Teak-Möbel** 50-70s (Sofa, Sessel, Sideboard, Regal, Tisch, etc.) auch rep.bedftg. **Tel. 0176/45770885**

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. **Tel. 06108/9154213**

**Privater Militaria Sammler** aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. **Tel. 06174/209564**

**Frau Patrizia kauft** Pelze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Alt- und Bruchgold, Krüge, Bilder, Silberbesteck, Schreibmaschinen, Perücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Münzen, Ferngläser, Ledertaschen, Krokotaschen, Eisenbahn, Kleidung, Messing, Gobelin-Bilder, Zinn, Perlen, kompl. Nachlässe. Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise in bar vor Ort, 100% seriös und diskret. Täglich erreichbar von 7.30 bis 21 Uhr. **Tel. 06173/3358229**

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren,** Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design **Tel. 069/788329**

**V&B, Hutschenreuther,** Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. **Tel. 069/89004093**

**Aus alten Sachen Geld machen.** Suche alles aus Zinn, Armband-Taschenuhren, Handtaschen, alter Modeschmuck, Silberbestecke auch (80, 90, 100) jegliche Art von alten Schmuck, Ferngläser, Sammlungen, Hr. Seeger. **Tel. 0152/59028864**

**Sammler kauft** Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! **Tel. 069/89004093**

**Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!**  
**Telefon 06723 8857310**  
**WhatsApp 0171 3124950**  
[kunsthandel-draheim@t-online.de](mailto:kunsthandel-draheim@t-online.de)

**Dame kauft:** Pelze aller Art, Kleider, Leder- u. Krokotaschen, Bernstein, Nähmaschinen, Ölgemälde, Bilder, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Bücher, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge. Auch Wohnungsauflösungen und komplette Nachlässe. 100 % seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Werteneinschätzung. Tägl. 7:00 - 21:30 Uhr (auch am Wochenende) **Tel. 069/25718443**

**Info Weihnachtsankauf** von Briefmarken, Pelzen, Porzellan, Nähmaschinen, Uhren, Trachten, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Krüge, Persianers, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Teppiche, Möbel, Gardinen, Goldschmuck alt, Bruchgold, Zahngold, Münzen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt und Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% seriös, Weihnachtsaufschlag bis 25% und diskrete Barabwicklung vor Ort Mo.-So 8-20 Uhr. **Tel. 0176/47912086**

**Sammler kauft:** Pelze aller Art, Kleider, Leder- u. Krokotaschen, Bernstein, Nähmaschinen, Ölgemälde, Bilder, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Bücher, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge. Auch Wohnungsauflösungen und komplette Nachlässe. 100 % seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Werteneinschätzung. Tägl. 7:00 - 21:30 Uhr (auch am Wochenende). **Tel. 069/67704886**

**Frau Strauß sucht** Pelze, Goldschmuck jeglicher Art und Form sowie Münzen, Silberbesteck auch 90/100 Zinn, Porzellan, Figuren und Teppiche. Diskret und fair. Frau Strauß. **Tel. 06195/9614329** o. 0151/67964974

**Frau Milli aus Rödelheim kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Schreib- u. Nähmaschinen, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Münzen aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Silberbesteck und Silber aller Art, Uhren, Schallplatten, Perücken, Bücher, Krüge, Bernstein, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Bilder, Teppiche, Zinn, Perlen, Bleikristall, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. Kostenlose Beratung u. Werteneinschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. **Tel. 069/5972692**

**Herr Leibnitz kauft:** Pelze aller Art, Bekleidung, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, u. Eisenbahn, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. – So. 8.00 – 20.00 Uhr **Tel. 06172/9818709**

**Frau Menzen kauft** Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Messingen, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Werteneinschätzung, 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo.-So. von 8-21 Uhr. **Tel. 06196/4026889**

**Frau Danna mit jahrel. Erfahrung:** Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelin, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt (bis 100 km) sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. – So. 8:00 – 20:30 Uhr. **Tel. 06031/7768934**

**Ankauf von Designklassikern,** Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u. v. m. Ursula Hornung, **Tel.: 06195 63797**

**AUTOMARKT**

**PKW GESUCHE**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

**03944-36160 · [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!**

**0800-1860000 (kostenlos)**

[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

**Suche BMW, AUDI und MERCEDES** von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. **Tel. 0176/22051453**

**Barankauf PKW + Busse**

In jeglichem Zustand

**Tel: 069 20793977**

**od. 0157 72170724**

**GARAGEN/STELLPLÄTZE**

**Stellplatz,** ev. überdacht, für Boot, 5x2x2,2 m. **Tel. 06173/1626**

**PKW-Stellplatz in Königstein,** Ölmühlweg zu vermieten. **Tel. 06174/5196**

**Garagenplätze zentral** in Königstein. Besonders geeignet für Oldtimer, Wohnmobile (auch Überlänge u. -höhe) für Dauerparker. **garagekoenigstein@gmail.com**

**MOTORRAD/ROLLER**

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. **Tel. 0176/72683203** oder 06133/3880461 [pauzei@web.de](mailto:pauzei@web.de)

**REIFEN**

**4 Winterreifen mit Felgen** für Golf – überaltert. 160,- € VB. **Tel. 0175/8637526**

**KENNENLERNEN**

**PARTNERSCHAFT**

**Stjepan, 79 Jahre,** 1,68 m, 70 kg, würde sich über eine Partnerin (66-75 Jahre) für eine gemeinsame Zukunft freuen. **Tel. 0177/3337998**

**PARTNERVERMITTLUNG**

**► Iris, 67 J.,** mit schöner weibl. Figur, seit ein paar Jahren verwitwet, gute Köchin u. Autofahrerin. Habe zwar ein gemütl. Zuhause, aber wenn Sie ortsg. sind, würde ich auch umziehen. Wären Sie an Weihnachten auch so einsam? Lassen Sie uns besinnl. Weihnachtstage u. noch viele schöne Jahre gemeinsam verbringen. **pv Tel. 0176-56841872**

**► Margot, 73 J.,** verwitwet, umgänglich u. häuslich, mit etwas vollbus. Figur. Bin eine saubere Hausfrau, liebe es zu kochen u. den Haushalt zu führen. Würde gerne ganz u. gar zu Ihnen gehören. Bald ist schon wieder Weihnachten u. wir sind noch immer allein. Rufen Sie üb. pv an, ich fahre gerne Auto u. könnte zu Ihnen kommen. **Tel. 0162-7939564**

**► Uschi, 62 J.,** mit schöner fraul. Figur, sehr naturliebend, häusl., mit angenehm ruhiger Art. Das Alleinsein an den Abenden u. am Wochenende ist schlimm. Die Wohnung leer, niemand da, mit dem man sprechen kann. Geht es Dir ebenso? Dann ruf üb. pv an u. lass uns noch vor Weihnachten zusammen kommen. **Tel. 0152-24910120**

**BETREUUNG/PFLEGE**

**Wir suchen** eine erfahrene und liebevolle Pflegebetreuerin in Oberursel mit guten Deutschkenntnissen für unsere Mutter. Über eine telefonische Kontaktaufnahme würden wir uns sehr freuen. **Tel. 0172/6906555**

**PROMEDICA PLUS**

**Tel. 06172-5944003**

Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause

PROMEDICA PLUS Hochtaunus

[www.promedicaplus.de/hochtaunus](http://www.promedicaplus.de/hochtaunus)

**ask senioren home-service**

- zuverlässig

- kompetent

- erfahren

**24 Stunden Betreuung ZU HAUSE**

**Tel.: 06172-2889191**

**SENIOREN-BETREUUNG**

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.** **Tel. 06172/287495**

**Zuverlässiger Frührentner** hilft gerne älteren Menschen im Alltag: Einkäufe, Spaziergänge, Begleitung zum Arzt, etc.: **Tel. 0160/4491865**

**Alltagshelferin:** bin eine rüstige Rentnerin aus Bad Hbg. – habe Zeit für Sie! Wir können zusammen einkaufen, spielen, Tee trinken, habe aber auch kein Problem den Staubsauger zu betätigen. Also vieles, was anliegt. **Tel. 06172/778146**

**IMMOBILIENMARKT**

**IMMOBILIEN-GESUCHE**

**Akademikerpaar sucht**

2-3 Zimmer-Wohnung mit Parkmöglichkeit und Balkon/Garten im Taunus. Gerne renovierungsbedürftig. **Tel.: 0151/62752594**

**Wir suchen eine Wohnung** mit 3 Zimmern und Garten von Privat zum Kauf im Radius 20 km im Hochtaunuskreis. **Tel. 0173/6802655**

**Von Privat:** suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder. **Tel. 06172/9818462**

**Suche Privat von Privat** ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig. **Tel. 06171/9519646**

**Wir suchen ein Mehrfamilienhaus** von Privat zum Kauf. **Tel. 0177/8040808**

**Wir sind eine Oberurseler Familie** und suchen dringend ein Haus mit Garten von Privat. Auch sanierungsbedürftig. **Tel. 0162/7369599**

**Junge Familie sucht sehr zeitnah** ein Haus (ab 120 m²) im/am Taunus. Gerne freistehend und mit Garten. Noch wichtiger ist uns eine gute Bahnverbindung nach FFM. Je nach Sanierungsbedarf bis zu 850.000,- €. Wir freuen uns über erstgemeinte Angebote unter: **Tel. 0171/7448827**. Danke!

**Kleine dreiköpfige Familie** sucht nach einem Eigenheim und bringt handwerkliches Geschick mit. Wir sind für jeden Tipp dankbar und freuen uns auf Ihre Nachricht unter: **Tel. 01573/5335313**, Familie Schäfer

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. **Tel. 0175/9337905**

**Von Privat an privat:** Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. **Tel. 06174/931191**

**Junge Familie sucht** sehr zeitnah ein Haus (ab 120m²) im/am Taunus. Gerne freistehend und mit Garten. Noch wichtiger ist uns eine gute Bahnverbindung nach FFM. Je nach Sanierungsbedarf bis zu 850.000,-€. Wir freuen uns über erstgemeinte Angebote. Danke! **Tel. 0171/7448827**

**IMMOBILIEN-ANGEBOTE**

**Oberursel,** freistehendes EFH mit schönem Garten, zentral gelegen, nahe U3, dennoch sehr ruhig, VHB 890.000,- €. **Chiffre OW 4903**

**Privatverkauf ohne Makler.** Einfamilienhaus m. sep. Einliegerwohnung Bj. 1968- Grdst. 597 m²-Wohnfl. 221 m², Garage u. Abstellplatz. Neue Ölhzg. 2019. Ruh.Lage mit Fernsicht. Ke-Ruppertsheim. VB T 595,- € **Tel. 0157/70386395**

**MIETGESUCHE**

**Ich suche** baldmöglichst eine 1-2 Zimmerwohnung in Bad Homburg oder nähere Umgebung mit Wohnberechtigungsschein. Größe bis ca. 50 m², Kaltmiete bis 520,- €. Voraussetzung barrierefrei mit Aufzug, Hund sollte erlaubt sein. **Chiffre OW 4102**

**Bald 4-köpfige Familie** sucht ein neues Zuhause ab dem 01.04. in Oberursel oder Umgebung: ab 100 m², bis 2200,- € warm. **Chiffre OW 4902**

**1-1,5-Zi-Wohng.** für Betreten gesucht, mögl. Parterre. Miete gesichert. **Tel. 0173/9322223**

**VERMIETUNG**

**Kelkheim-Hornau,** 2 Zimmer, Küche, Bad, Parterre, Balkon, Keller, PKW- Abstellplatz, 620,- € + Nk + Kautions. **Tel. 06195/64410**





**Nachmieter gesucht!** Oberursel, 4-Zimmer-Wohnung mit Dachterrasse im 2. Stock, 115 m<sup>2</sup>, ab 01.03.2024. 2 Kinderzimmer, Wohnzimmer, Esszimmer, Schlafzimmer, 2 Bäder, Keller, Autostellplatz. Momentane Miete 1320,- € warm. Tel. 0163/4200799

**NACHHILFE**

**Deutsch f. alle Klassen** mit Hilfe in Rechtschreibung u. Textinterpretation erteilt prof. Lehrkraft; auch Grammatik-Kurse. Tel. 0162/1545972

**Intensivkurse Latein helfen**, Lücken zu schließen. Prof. Lehrkraft (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht in Grammatik u. Übersetzung. Tel. 0162/3360685

**Kurse in Mathematik** verhelfen zum Erfolg. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Suche Nachhilfe für Deutsch** zur Vorbereitung auf Niveau A2 und B1. Kein online. Besuch im Haus der Schülerin in Schmitten erwünscht. Tel. 0177/2495458

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Suchen Reinigungshilfe**, die sozialversichert etwa 12 Stunden im Monat bei der Reinigung der privaten Wohnung hilft. Gute Bezahlung. Chiffre OW 4901

**Suche Vertretung** für 3 Wochen vom 22. Dez. bis 14. Januar als Obj.-Reinigungs. Tel./WhatsApp: 0177/4021240

**Suche eine zuverlässige Putzfrau**, gute Deutschkenntnisse, einmal pro Woche 2 Stunden für einen sehr gepflegten Haushalt in Steinbach. Tel. 0171/5227214

**Mach mit bei uns!** Mitarbeiter gesucht. Versierter Handwerker (Fliesenleger, Maler), möglichst mit Führerschein u. PKW. Gern auch auf 520,- €-Basis. Ruf gleich an. Tel. 0174/5110287

**Zuverlässige Reinigungskraft** auf Minijob-Basis für unser Haus in Kelkheim-Münster gesucht. Tel. 0171/8380380

**Fließige und zuverlässige** Haushaltshilfe gesucht in Glashütten für 5 Std./Woche. Tel. 0173/6505302

**Hilfe für Sekretariatsarbeiten** nach Falkenstein gesucht (Textverarbeitung, einfache Buchhaltung) 3 x pro Woche nach Vereinbarung. Tel. 0162/7280227 oder 06174/9528634

**Hausmeister/Gartentätigkeit**, Bringdienste etc. als Nebentätigkeit in Verrechnung mit e. kl. 2 Zi-Wohnung, EBK 60 m<sup>2</sup> in Kronberg an zuverlässigen, deutschsprachigen, netten Herrn zu vergeben. Bewerbungen m. Referenzen an: haushaltshilfe-neu@t-online.de

**Unterstützung bei leichten** Gartenarbeiten, auch Schüler, 3h/Wo. nach Absprache. Tel. 06173/1626

**STELLENGESUCHE**

**Wir renovieren Wohnungen.** Malerarbeiten, Trockenbau, Bodenverlegung, Fliesen, flexibel und kompetent. Tel. 0173/6802655

**Mitarbeit Hausverwaltung** – Sie suchen eine erfahrene, zuverlässige Mitarbeiterin (Teilzeit o. auf Std.-basis per RG), die mit allen Bereichen der Immobilienverwaltung vertraut ist, selbständiges Arbeiten gewohnt ist u. fundierte juristische Kenntnisse im MietR besitzt? Dann kontaktieren Sie mich: job1950@web.de

**Gebäudereinigung**, Büroreinigung, Treppenhausreinigung, Umzugsreinigung und Entrümpelungsarbeit. Tel. 01511/0720557

**Arbeit macht Spaß** – auch als fitter Rentner! Möchte als 71-jähriger Rentner noch etwas bewegen und suche eine Beschäftigung z.B. in der Essensausgabe, Spüler, Betreuung u. ä. Freue mich auf die Möglichkeit einer Zusammenarbeit. Bitte keine Fahrdienste. arbeitmachtpass@t-online.de

**Erfahrener Fliesenleger** bietet: Fliesenverlegung aller Art, Badsanierung, Terrassen/Balkonsanierung, Treppensanierung. Tel. 0163/6057361

**Renovierungen aller Art:** Fliesenlegen, Parkett und Laminat, Trockenbau, Maler- und Tapezierarbeiten, Fassadenarbeiten. Schnell, qualitativ und zuverlässig. Tel. 0157/58666956

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Privat-Chauffeur:** Flughafen-Transfer, Security, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, Veranstalt., Hochzeit, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Baumfällung**, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/5084559

**A-Z-Meister-Rolläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Badsanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchsäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0171/3311150

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, Entrümpelungen, Abbrucharbeiten. Bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313

**Zuverlässige, nette Frau sucht** Arbeit zum Putzen und Bügeln in Oberursel, Kronberg und Königstein. Tel. 0174/6044974

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus u. Garten. Abbrucharbeiten, Umzug, Malen. Weiteres auf Anfrage. Tel. 0176/40379606

**Renovierungsarbeiten aller Art:** Alles aus einer Hand. Wir garantieren Qualität und Zufriedenheit. Umzug und Transportdienst. Tel. 0176/23690725

**Ich suche eine Stelle zum Putzen** in Bad Homburg. Tel. 0163/3144440

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Gartengestaltung, Zaunmontage, Wege- und Terrassenbau, Mauerarbeiten, Wege- und Terrassenreinigung, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0179/7404098, A.Yildiz

**Mann sucht Arbeit:** Fliesen o. Laminat legen, Tapezieren, Anstrich, Verputzen, Trockenbau, Fenster u. Türen montieren. Tel. 0152/23037111 o. 0176/24891049

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume etc. Tel. 0176/40379606

**Komplett-Renovierungen usw.:** Wir unterstützen Sie gerne bei der kompletten Sanierung Ihres Hauses oder Wohnung mit Top-Preis-Leistung! Tel. 0176/42979947

**Renovieren mit Biss!** Ihr günstiger Renovierungsfachmann. Wir übernehmen perfekte Maler- und Tapezierarbeiten. Bodenverlegung, Fassadenbau, Gebäudesanierung, Dachziegelreinigung/-sanierung und Kanalabdichtung nach Ihren Wünschen. Tel. 0174/5110287

**Landschaftsgärtner sucht** Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Baggerarbeiten und Erdaushub, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster + Rollrasen legen, Baggerarbeiten u. Erdaushub, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Erfahrener polnischer Handwerker** bietet Renovierungsarbeiten: Fliesen, Trockenbau, Malerarbeiten (tapezieren, verputzen, spachteln) Bodenverlegung, Fassadenarbeiten. Tel. 0157/78482071

**Handwerker sucht Arbeit** für Malerarbeiten, Bodenverlegen und alles was rund ums Haus gehört. Tel. 0176/24171167

**Gelernter Maler (Rentner)** erledigt schnell u. zuverlässig: Tapezieren, Verputzen, Renovieren, Trockenbau, Whg.-Auflösung. Tel. 0171/8629401

**Erledige legal, preiswert, gut und schnell** Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesenlegen. Tel. 0162/4209207

**Haushaltshilfe gesucht?**

Bei Wisan Cleaning Service finden Sie preiswerte Haushälterinnen, Bügelhilfen, Putzfrauen oder Reinigungskräfte in Ihrer Nähe, auch Haushaltshilfe bei Schwangerschaft, Erkrankung und Unfall, zuverlässig und kurzfristig verfügbar.

Rufen Sie jetzt an oder schreiben Sie und vereinbaren Sie einen Termin:

Deutsch: 01512 3610390  
Englisch: 0176 82481804  
Russisch oder Rumänisch: 0176 30754109  
E-Mail: info@wisancleaningservice.com

**RUND UMS TIER**

**Katze vermisst.** Seit 1.12. vermissen wir unsere Mimi im Bereich Gärtnerweg, Ruppertshain. Mimi ist graubraun gestreift, wiegt knapp 4kg. Sie ist sehr scheu, aber sie kratzt und beißt nicht. Sollte sie ihnen zugelaufen sein, bitte rufen Sie uns an, Lieselotte Berndt, Gärtnerweg 8, Ruppertshain. Tel. 0157/72658038

**UNTERRICHT**

**Study smarter, not harder!** Pädagogisch erfahrener Diplom-Kaufmann führt anspruchsvolle Schüler in Wirtschaftslehre und Mathematik zum erfolgreichen Abschluss. Tel. 06172/9234095

**Lerntherapeutische** Hausaufgabenbetreuung für Kinder mit Lernproblemen. Tel. 0176/62331360

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**Studienrätin erteilt** Intensivkurs Englische Grammatik (6 Tage, 24 Stunden) vom 8.1.-13.1.24, max. 8 Schüler, 290,- €, Ort: Katholisches Pfarramt, Georg-Pingler Str. 26, in Königstein. Tel. 0157/31150824 od. intensivkurseenglisch@gmail.de

**VERKÄUFE**

**Piano Palme**  
KLAVIERBAU - FACHBETRIEB  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

**Puppensammlung zu verk.,** 30 St. inkl. Schrank, Preis VB. IKEA Jugendz. Malm, neu, 250,- €. Kirschbaum Kleiderschrank, 450,- €. Für Selbstabholer. Tel. 06172/83775

**Verkaufe:** Hochwertiger Massagesessel mit Inversions-Stretch-Funktion, Farbe: schwarz, VB 500,- €, Crosstrainer Andes 8, Farbe: schwarz, VB 175,- €, beides Abholung. Tel. 0151/20226211

**Hausratauflösung:** Frd.-Köppern, Albert-Schweitzer-Str. 31A, Fr., 08.12./11-18h, Sa., 09.12. 10-14h, Hausrat/Möbel mit Werkzeug/Zubehör/Gartengeräten.

**Roche Bobois Ledersofa** Modell Presence; hellgraues Leder, weiße Steppnähte, neuwertig aus 2014, 220x100x80, Rückenkissen aufstellbar, VB 1.900,- € nur gegen Abholung. Tel. 0176/99380472, Oberursel

**Haushaltsauflösung:** Samstag, 09.12.2023 und Sonntag, 10.12.23, jeweils 11-15 Uhr, in der Adelhartstr. 61, 61352 Bad Homburg.

**Hausflohmarkt** – Umzugsbedingt günstig abzugeben/verschenken gegen Abholung am Samstag, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr und Sonntag, 13:00 Uhr – 16:00 Uhr: Weihnachtsartikel, Bilderrahmen, Kleidung, Hausrat, Bücher, Spiele. Philipp-Reis-Straße 2H, Oberursel. Tel. 06171/883939

**Geschmackvoller Rokokoreplik-** Vitrinenschrank 175x117x42 cm mit Glasböden, Türverglasung und Ornamenten (Quadriga Stilmöbel) günstig abzugeben. Bei Interesse: Tel. 0174/2436335

**22 Hutschenreuther** Weihnachtsglocken, orig. verpackt, (1991-2007, 2009, 1983, 1986, 1988, 1989) sehr günstig abzugeben. Selbstabholer gegen bar. Neuwert heute je Porzellanglocke 35,- €. Tel. 06175/7984577

**Pegasus Solero E7F** Damen Ebike 28 Zoll, weiss, 7 Gang Nabenschaltung zu verkaufen, VB 950,- €, NP 2850,- €. Tel. 0171/3854546

**VERSCHIEDENES**

**Wir digitalisieren Ihre Erinnerungen!** Super8 Filme, Videokassetten, Dias, Schallplatten und mehr... In bester Qualität bei uns im Haus produziert.  
**Ringfoto König**  
Louisenstr. 89  
61348 Bad Homburg  
Telefon 06172-685270

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router Tausch, Internet, Telefon WLAN Konfiguration, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Suche Pfennige u. Groschen** für Spielgeld im Altenheim. Auch alte Urlaubsmünzen (Peseten, Schilling, ital. Lire etc.) Tel. 0174/5891930

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**Sehr geduldiger Computer-Senior** (über 50 Jahre Computer-Erfahrung), zeigt Seniorinnen & Senioren den problemlosen, sinnvollen Gebrauch von **PC** (Laptop bzw. Notebook), **Tablet und Smartphone** (Kein Apple). Bad Homburg & nähere Umgebung. Tel. 0151/15762313

**Entrümpelungen von Haus**, Wohnung, Keller, Garage, schnell, sauber, günstig. Deutsche Facharbeiter, seit 30 Jahren. Tel. 0171/3211155 oder 06171/4251

**A-Z-Entrümpelungen**, A-Z-Umzüge, A-Z-Transporte, A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, A-Z-Badsanierung, A-Z-Kundenservice. Tel. 0171/3311150

**PC-Service Haas**, kompetent und sofort! PC-Inspektion u. Modernisierung, Internet, E-Mail, Drucker, WLAN, Handy. Nehmen Sie Kontakt auf: Tel. 06195/7583010 u. 0170/7202306

**Klavierstimmer Ingmar Pfeffer** Klavier- u. Cembalobauer Konzerttechniker. Tel. 06195/2972

**Professionelle Hilfe bei** Computer-Problemen, Rentner-Schulungen, Datenrettung und Computer-Bau. Kontaktieren Sie mich jetzt! Ihr Fachinformatiker. Tel. 0152/55957361

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872  
www.haushaltsaufloesung-profi.de

**SCHOBER UMZÜGE**  
MÖBELSPEDITION  
65835 Liederbach / Ffm.  
Höchster Straße 56  
Tel.: 069 - 77 70 65  
Mobil: 0171 - 600 46 30  
Schober-Umzüge@t-online.de  
http://www.umzuege-schober.de

**Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!**  
Bad Homburger/  
Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Woche  
Schwalbacher Woche  
Bad Sodener Woche

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 144.650 Exemplare  
**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächstmöglichen Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige. (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
○ bis 4 Zeilen 14,00 €  
○ bis 5 Zeilen 16,00 €  
○ bis 6 Zeilen 18,00 €  
○ bis 7 Zeilen 20,00 €  
○ bis 8 Zeilen 22,00 €  
je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
○ Ja ○ Nein

**Chiffregebühr:**  
○ bei Postversand 5,00 €  
○ bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de



## 17. Rollstuhlbasketball-Turnier



Kürzlich fand in der Westerbachhalle in Niederhöchstadt der ICAP-Cup, ein Rollstuhlbasketball-Turnier zugunsten der Arque, statt. Der Eschborner Bürgermeister Adnan Shaikh spielte unter anderem mit der Inhaberin der Löwen-Apotheke, Corinna Pasche-Colloseus, und dem Vorsitzenden des Vereins „Reverse Runners Hessen Eschborn“, Hassan Kurt, in der Mannschaft „Rolli Tigers“. Das Team schaffte es am Ende auf den zweiten Platz. Mit dem Turnier, das bereits zum 17. Mal stattfand, werden alljährlich Spenden für Menschen mit Behinderung gesammelt.

Foto: Walter Mirwald

## Die Schützen auch bei Deutschen Meisterschaften aktiv

Eschborn (ew). Die Herbstsaison war für die 1. Schützengesellschaft 1956 Eschborn ereignisreich. Neben Beteiligungen an der Deutschen Meisterschaft (DM) bestritten die Mannschaften auch wieder Rundenwettkämpfe in der Saison 2023/2024.

Am 8. Oktober fand die Deutsche Meisterschaft (DM) in der Disziplin Luftpistole Auflage statt. Christoph Auwärter nahm erstmals an einer DM teil und erzielte direkt ein hervorragendes Ergebnis von 303,4 Ringen. Er wurde 26 von 103 Teilnehmern.

Die DM in der Disziplin Luftgewehr Auflage folgte am 22. Oktober. Hier ging Annette Auwärter an den Start. Mit 311,7 Ringen verbesserte Sie sich minimal zum Vorjahr und belegte Platz 99 von 185 Teilnehmern. „Herzlichen Glückwunsch euch beiden“, sagt der Vorstand.

Ergebnisse aller Rundenwettkämpfe der Schützen im Oktober:

Luftgewehr Bezirksklasse 1, SV Bierstadt – 1. SG Eschborn (1070:1134 Ringe): Gutter, Janine, 390 Ringe; Kapp, Annika, 375 Ringe; Gebhardt, Janin, 369 Ringe; Dillenburger, Nadine, 313 Ringe (E) und Eversheim, Leonard, 348 Ringe (E).

Luftgewehr Auflage Bezirksklasse 2, 1. SG Eschborn – SV Biebrich (884:890 Ringe): Auwärter, Christoph, 296 Ringe; Auwärter, Annette, 299 Ringe; Benedikt, Dietmar, 289 Ringe; Kircher, Christiane, 248 Ringe (E) und Kircher, Uwe, 270 Ringe (E). SV Hochheim – 1. SG Eschborn (866:888 Ringe): Auwärter,

Christoph, 299 Ringe; Auwärter, Annette, 300 Ringe; Benedikt, Dietmar, 289 Ringe; Kircher, Christiane, 257 Ringe (E) und Kircher, Uwe, 236 Ringe (E).

Luftpistole Auflage Bezirksklasse 1, SG Muenster – 1. SG Eschborn (869:862): Auwärter, Christoph, 292 Ringe; Auwärter, Annette, 285 Ringe; Elter, Heinz-Werner, 285 Ringe und Zass, Rainer, 267 Ringe (E).

SV Igstadt – 1. SG Eschborn (855:867): Auwärter, Christoph, 294 Ringe; Auwärter, Annette, 294 Ringe; Elter, Heinz-Werner, 279 Ringe und Zass, Rainer, 276 Ringe (E).

GK Kurzwaffe Bezirksklasse 1, KKS Eltville – 1. SG Eschborn (874:989): Dollinger, Christoph, 358 Ringe; Brückmann, Uwe, 279 Ringe und Zinger, Eduard, 352 Ringe.

1. SG Eschborn – SPS Geisenheim 2 (1041:1047): Dollinger, Christoph, 371 Ringe; Z.S., 340 Ringe; Gonzalez, Jose, 330 Ringe; Eufinger, Thomas, 314 Ringe (E) und Brückmann, Uwe, 318 Ringe (E).

Vorderlader (Perkussionsrevolver), SV Edelweiss Flörsheim – 1. SG Eschborn (242:178): Benedikt, Dietmar, 74 Ringe; Eufinger, Thomas, 35 Ringe; Gonzalez, Jose, 69 Ringe und Bugler, Heiko, 75 Ringe (E).

Der Schützenverein wünscht allen Aktiven weiterhin „Gut Schuss“.

Alle Interessierten können dienstags ab 17.30 Uhr vorbeikommen und mehr über die vielseitige Welt des Sportschießens erfahren. Weitere Informationen im Internet unter [www.schuetzen-eschborn.de](http://www.schuetzen-eschborn.de).

## Junge Union besucht Stadtverordnetenversammlung

Eschborn (ew). Die Junge Union Eschborn hat sich im November mit dem kommenden Jahr beschäftigt, als Beobachter bei wichtigen politischen Veranstaltungen vor Ort teilgenommen und Weichen für zukünftige Initiativen gestellt.

Während einer Vorstandssitzung tauschte die Junge Union Eschborn Ideen und Strategien aus, um kommende Projekte und Herausforderungen in Eschborn anzugehen. So möchte man im nächsten Jahr für Mitglieder und Interessierte wieder spannende Veranstaltungen auf die Beine stellen und als Eschborns größte politische Jugendorganisation ein ausgewogenes politisches Angebot für die Eschborner Jugend bieten.

Mit Zukunftsgestaltung hat sich die Junge Union Eschborn auch bei der Antragswerkstatt der Jungen Union Main-Taunus in Hattersheim beschäftigt. Dort wurde gemeinsam mit anderen JU'ern aus dem Main-Taunus-Kreis sondiert, welche Anträge für die Kreisebene erarbeitet werden könnten. Abseits der fachlichen Themen war es ein gemütlicher Abend in geselliger Runde, bei leckerer Pizza und anregenden Gesprächen.

Das Thema Zukunft stand auch in der Stadtverordnetenversammlung in Eschborn im Fokus. Dort konnten die Mitglieder der Jungen Union Eschborn verfolgen, wie der Haushalt der Stadt Eschborn für das kommende Jahr gestaltet und begründet wurde. Zudem konnten sie einen Einblick gewinnen, wie JU-Mitglieder mit Stadtverordneten-Mandat sich im Stadtparlament einbrachten. Christian Oberlis, Stadtverordneter und Mitglied im Vorstand von JU und CDU Eschborn sowie der JU Hessen, ordnete in einer Rede gegenüber der Opposition die Wichtigkeit einer dauerhaft niedrigen Grundsteuer in

Eschborn ein. Auch die stellvertretende Vorsitzende der JU Eschborn, Julia Oberlis, hielt als Stadtverordnete und Mitglied der CDU-Fraktion eine Rede. Sie klärte auf, wie im kommenden Jahr die geplante Abschaffung der Hundesteuer gestaltet wird. Die Hundesteuer soll entfallen, während eine einmalige Anmeldegebühr des Vierbeiners bestehen bleibt. An der Steuer für als gefährlich eingestufte Hunde soll sich nichts ändern.

Die regelmäßigen gemeinsamen Besuche der Eschborner „StaVo“ haben den jungen Politikinteressierten immer eine gute Gelegenheit geboten, Politik vor Ort direkt mitzuerleben und einen Eindruck davon zu bekommen, wie Demokratie auf kommunaler Ebene gelebt wird. Besonders erfreulich ist das Engagement der in der CDU-Fraktion stark vertretenen JU-Mitglieder, die im Stadtparlament aktiv mitwirken.

Lars Petermann, Vorsitzender der Jungen Union Eschborn und Stadtverordneter, zeigte sich zufrieden: „Der November war für uns ein Monat mit spannenden Diskussionen und interessanten Einblicken in die Politik – wir haben uns bereits mit dem kommenden Jahr beschäftigt und freuen uns auf die neuen Vorhaben.“

Die Junge Union Eschborn bleibt engagiert in ihrem Bestreben, sich für die Belange der jungen Bevölkerung einzusetzen und wird weiterhin aktiv an politischen Diskussionen teilnehmen, um die Interessen der Jugend in Eschborn zu vertreten. Wer mehr über die Aktivitäten und Veranstaltungen der Jungen Union Eschborn erfahren oder sich selbst aktiv einbringen möchte, kann dies gerne über die sozialen Medien auf Instagram und Facebook oder per E-Mail an [info@ju-eschborn.de](mailto:info@ju-eschborn.de) tun.



Besuch der Stadtverordnetenversammlung der Jungen Union in Eschborn (v. l.): Julia Oberlis, Lars Petermann, Patricia Pritz-Bode, Christian Oberlis, Sebastian Brekner, Luise Glazinski, Frederic Schneider, Marvin Schmidt und Maximilian Vogel. Foto: JU

## „Nanuk, der Eskimo“ wird gezeigt



Am Freitag, 15. Dezember, geht die Reihe „Filme aus aller Welt“ mit „Nanuk, der Eskimo“ weiter. Beginn ist um 19 Uhr im Raum eins im Bürgerhaus Schwalbach. Es ist der erste Dokumentarfilm der Geschichte aus dem Jahr 1922 von Robert Flaherty, dem Pionier des ethnologischen Films. Er zeigt das Leben des Jägers Nanuk und seiner Familie in den frühen 20er-Jahren des letzten Jahrhunderts im hohen Norden Kanadas. Der Eintritt beträgt fünf Euro, für Schüler und Studenten 2,50 Euro. Tickets gibt es beim Kulturkreis und an der Abendkasse. Für Fragen und weitere Informationen steht Petra Lueken per E-Mail an [plueken@gmx.de](mailto:plueken@gmx.de) zur Verfügung. Veranstalter sind die Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach (DAGS) und der Kulturkreis.

Foto: absolut Medien

Ihre Grüße zu

Weihnachten

Senden Sie Ihren Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten zum bevorstehenden Weihnachtsfest und Jahreswechsel ein „schriftliches Dankeschön“ mit einer Anzeige in unserer

**Weihnachtsausgabe**  
am Mittwoch, dem 20. Dezember 2023

Eine Gelegenheit, sich für das entgegengebrachte Vertrauen zu bedanken und Verbundenheit auszudrücken.

Unsere Medienberater/innen stehen Ihnen zur Gestaltung und Disposition Ihrer Anzeige gerne zur Seite.

Jetzt buchen: Tel. 06171 62880

Anzeigen-  
schluss:  
Donnerstag,  
14.12.2023

Bad Homburger Woche Oberurseler Woche Kronberger Bote Kelheimer Zeitung Schwalbacher Woche  
Friedrichsdorfer Woche Steinbacher Woche Königsteiner Woche Eschborner Woche Bad Sodener Woche inkl. Sulzbach



# Adventskonzert in der Kirche

Eschborn (ew). Das Weihnachtskonzert in der evangelischen Kirche Eschborn gehörte bislang zu den bewährten Traditionen der Musikschule Taunus. Der eine oder andere wird es in diesem Jahr vielleicht vermissen. Wer aber am Freitagabend in den Großen Saal des Eschborner Gemeindehauses gekommen war, konnte sich davon überzeugen, dass auch die musikalische Einstimmung in den Advent eine wunderbare Idee ist. Mehr als 40 Aktive präsentierten im voll besetzten Saal ein kurzweiliges Programm: Die eigens zu diesem Anlass formierte „Musikschulband“, in der Lehrende und Lernende gemeinsam für den richtigen Beat sorgten; das von Akiko Hiroi geleitete Hornensemble, das vier Weihnachtslieder zu Gehör brachte; die Veeh-Harfen, die zusammen mit Lehrerin Annette Kohler zart in die Saiten griffen. Und natürlich auch das Streicherensemble von Mikhail Fradkin. Es spielte unter anderem ein „Festlied“, das sich für den geübten Hörer rasch als „Tochter Zion“ entpuppte. Olga Erke-Naberejnikh sorgte nicht nur hier für den perfekten Klaviersound, sondern begleitete auch ein Querflötensolo. Neben den solistischen Beiträgen – Gesangsschüler von Annette Kohler und Querflötistinnen aus der Klasse von Léa Villeneuve – erfreute auch

ein Familienensemble das Publikum mit einem ukrainischen Volkslied. Wunderbar, wenn die Mama ihre vier Violine und Cello spielenden Kinder selbst am Klavier begleiten kann. Auch das Publikum durfte sich musikalisch beteiligen: Alle waren eingeladen, kräftig mitzusingen, und viele taten das auch mit Freude. Mal von den Hörnern begleitet und mal von der Musikschul-Band, die außerdem Highlights wie den Sinatra-Titel „I've Got My Love To Keep Me Warm“ oder den Klassiker „Winter Wonderland“ einstudiert hatte. Dies waren nur zwei der tollen Arrangements aus der Feder von Martin Kliem, der mit großer Lockerheit gleich mehrere Rollen einnahm: als Organisator, Band-Leader und Moderator. Belohnt wurden alle Beteiligten mit begeistertem Applaus und lauten Rufen nach einer Zugabe: Mancher wird die Klänge von „Winter Wonderland“ beim Hinausgehen noch in den Ohren gehabt haben. Die Zweifel, ob man schon vor dem Advent Weihnachtslieder singen kann, konnte Martin Kliem übrigens rasch ausräumen: Das Kind in der Krippe habe bestimmt nichts dagegen, wenn man jetzt schon für seinen Geburtstag übe. Auf die „Probe“ im kommenden Jahr darf man schon gespannt sein – eine tolle Idee, um in den Advent einzustimmen.



Ein kurzweiliges Programm begeistert die Zuschauer beim Adventskonzert der Musikschule Taunus, darunter auch die eigens zu diesem Anlass formierte „Musikschulband“, in der Lehrende und Lernende gemeinsam spielen. Foto: Musikschule Taunus

# Konzert von „ONAIR“ ausverkauft



Das weihnachtliche A-cappella-Konzert „Joy To The World“ von „ONAIR“ in der Reihe „Andere Töne“ am Donnerstag, 14. Dezember, um 19 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt ist ausverkauft. Das Kulturamt bittet darum, von Anrufen für Kartenbestellungen für diese Veranstaltung abzusehen. Foto: ONAIR

# „Weihnachts-Treff“ für Alleinerziehende

Main-Taunus (mtk). Gemeinsam mit den Kindern einen gemütlichen Advents-Nachmittag bei Tee und Plätzchen verbringen, dabei etwas Weihnachtliches basteln und Kontakte zu anderen Elternteilen knüpfen: All das erwartet Mütter oder Väter beim letzten Treff für Alleinerziehende dieses Jahres im Bad Södener Familienzentrum Schatzinsel der Evangelischen Familienbildung Main-Taunus. Er

findet am Sonntag, 17. Dezember, von 14 bis 16 Uhr im Familienzentrum Schatzinsel, Königsteiner Straße 6a, in Bad Soden statt und ist kostenfrei. Natürlich gibt es auch wieder eine Spielecke für die Kleinen und viel Zeit für Gespräche. Neue Gesichter sind jederzeit willkommen. Es wird um Anmeldung gebeten bis zum 14. Dezember unter [www.evangelische-familienbildung.de](http://www.evangelische-familienbildung.de).

## STELLENMARKT

**Nachhilfelehrer:innen**  
auch gerne Ü60 für alle  
Fächer + Stufen gesucht.  
Tel. 06171-987670 (AB vorh.)

**Anzeigen-Hotline:**  
06171-6288-0

Neueröffnung der privaten Hautarztpraxis „Schwaner Dermatologie“ in Königstein

**Ich suche eine/n MFA (m/w/d)**  
in Teil-, Vollzeit oder als Minijob  
ab dem 15. Januar 2024

Haben Sie - wie ich - Freude an Ihrer Arbeit und an Patienten und Lust auf Innovation und Gestaltung? Dann seien Sie von Anfang an dabei, meine dermatologische Privatpraxis in Königstein mit mir aufzubauen und zu entwickeln. In freundlicher und entspannter Atmosphäre und mit einem engagierten Team erwartet Sie täglich ein abwechslungsreiches und spannendes Arbeiten, mitten in der Stadt mit Geschäften und Parkmöglichkeiten direkt vor der Tür.

Haben Sie Interesse? Ich freue mich auf Sie! Ihre Dr. S. Schwaner  
Für Rückfragen: 0173 6576222 Bewerbungen: [info@schwaner-dermatologie.de](mailto:info@schwaner-dermatologie.de)



**Nettes Praxis-Team sucht Verstärkung**  
Auszubildende zur MFA für Praxis in Kelkheim  
Gerne auch Mini-Jobber auf 520,- € Basis  
Tel.: 06195-3233 oder 0177-5346583

Die Tennishalle Eschborn-Niederhöhnstadt sucht für sofort eine/n

### Mitarbeiter/in m/w/d

halbtags (nachmittags), 4 Tage/Woche in Festanstellung, 24 Tage Urlaub

**Was Sie erwartet:** Kleines Team, Arbeiten im Service-Bereich, Buchung von Tennis- und Squash-Plätzen, Verwaltung von Bar-Kasse und Kassenbuch, Beantworten von Anfragen per Telefon und Mail, eigenständiges Arbeiten

**Was wir erwarten:** Zuverlässigkeit, Empathie, Freude am Umgang mit Kolleg:innen und Tennis- sowie Squash-Spielern, Flexibilität, PC-Kenntnisse, Englischkenntnisse sind von Vorteil

**Bewerbungsunterlagen bitte senden an:**

Tennishalle Eschborn e.V. & Co.OHG  
Ansprechpartnerin: Marsha Heyer  
Mail: [info@tennishalle-eschborn.de](mailto:info@tennishalle-eschborn.de) • Tel.: 06173 / 65411

### BRITTA STIEL

RECHTSANWÄLTIN  
sucht gelernte/n  
**Rechtsanwalts-**  
**fachangestellte/n m/w/d**  
sowie **Schreibkraft m/w/d**  
auf TZ- oder Minijobbasis.  
Bitte Bewerbung mit  
Lichtbild per E-Mail an:  
[info@anwaltskanzlei-stiel.de](mailto:info@anwaltskanzlei-stiel.de)

[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)  
Wir sind für Sie da

**WIR SUCHEN**  
**Schreinermeister Schreiner Geselle oder**  
**Schreinerhelfer (m/w/d)**  
in Teil- oder Vollzeit

Ein Mitarbeiter-Parkplatz ist direkt vor der Tür.

**Möbelbau / Fenster und Türen / Parkett**  
**Reparaturarbeiten rund ums Holz**

**Schreinerei Engel, In der Schneithohl 16**  
**61476 Kronberg, Telefon: 0171 5219194**

## WIR SUCHEN DICH

Stellenangebot

- Kaufruffrau /-mann für Büromanagement (w/m/d) - Schwerpunkt Einkauf und Lagerplanung

**Jetzt bewerben!**

[www.mcd-tools.de](http://www.mcd-tools.de)

[nmau@mcd-tools.de](mailto:nmau@mcd-tools.de)

MCD Tools

Wir suchen motivierte Menschen, die unsere Sprache sprechen:

### Muttersprachliche Sprachlehrer (m/w/d) für Deutsch, Englisch

auf freiberuflicher Basis für Unterricht im Taunus und Rhein-Main-Gebiet.

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

**Berlitz Deutschland GmbH**  
Frankfurter Straße 63-69,  
65760 Eschborn  
[jobs.eschborn@berlitz.de](mailto:jobs.eschborn@berlitz.de)  
[www.berlitz.de](http://www.berlitz.de)

Wir suchen Pflegefachkräfte (m/w/d)

Weil Sie mehr verdienen als nur Applaus ...



Alle Infos auf:  
[mehr-verdienen-als-applaus.de](http://mehr-verdienen-als-applaus.de)



GDA | Karriere



## Winter-Ferienspiele für Kurzentschlossene

**Schwalbach (sbw).** Ab 8. Januar geht es auf dem Schiffspielplatz wieder rund – mit einer Woche großem Ferienspaß. Malen, Basteln, Lagerfeuer, Schminken, Entspannen, Fußball spielen und vieles mehr erwarten die sechs- bis zwölfjährigen Schwalbacher Kinder bei dem städtischen Ferienangebot. Beim Hüttenbau wird wieder gesägt und gehämmert. Ein Ausflug zum Mitmachmuseum Experimenta oder ein Musikworkshop sind nur einige Höhepunkte des diesjährigen Winterferienangebotes, unabhängig wie das Wetter sich zeigt. Da noch einige Ferienspielplätze zur Verfügung stehen, können sich Kurzentschlossene noch bis Freitag, 15. Dezember, anmelden. Die Teilnahme kostet 50 Euro pro Woche, warmes Mittagessen inklusive, Geschwister zahlen die Hälfte. Auf begründeten Antrag können die Gebühren ermäßigt werden. Anmeldungen sind im Bürgerbüro erhältlich oder im Internet unter [www.ferienspiele-schwalbach.de](http://www.ferienspiele-schwalbach.de). Weitere Informationen sind bei Kai Kreuzinger von der Kinderprojektarbeit erhältlich, Telefon 06196-804149, E-Mail: [kai.kreuzinger@schwalbach.de](mailto:kai.kreuzinger@schwalbach.de).

## Rathaus geschlossen

**Schwalbach (sbw).** Am Mittwoch, 13. Dezember, schließt das Rathaus mit Bürgerbüro und Interimsbücherei aufgrund einer Betriebsveranstaltung bereits um 17 Uhr. Die Stadtverwaltung bittet die Bürger um Verständnis.

## Vortrag „Krieg im Heiligen Land“

**Schwalbach (sbw).** Unter den Titel „Krieg im Heiligen Land“ stellte Dr. Rainer Hermann seinen Vortrag im November im Schwalbacher Bürgerhaus und aktualisierte damit sein Vortragsthema. Die Deutsch-Ausländische Gemeinschaft (DAGS) hatte diese Veranstaltung noch im Vorfeld der Ereignisse in Israel und Palästina mit „Krisen und Konflikte im Nahen und Mittleren Osten“ beworben. Im sehr gut besetzten Kleinen Saal des Bürgerhauses verstand es Dr. Hermann, der jahrelang für die Frankfurter Allgemeine Zeitung als Korrespondent und Redakteur tätig gewesen war, in beeindruckender Rede einen Überblick über die aktuellen Vorgänge, die historische und politische Entwicklung und über mögliche Lösungen zu geben. Auf den Terror der Hamas vom 7. Oktober, der von beispiellosem Hass getragen war, reagierte Israel mit großer Härte. Weltweit nehme nun die Kritik an Israel wegen der Unverhältnismäßigkeit der militärischen Gewalt

zu. Darin spiegelte sich nicht zuletzt die geopolitische Verschiebung hin zum „Globalen Süden“. Israel habe keine guten Optionen. Dr. Hermann sprach von einem fast schon Hundertjährigem Krieg seit der ersten blutigen Auseinandersetzung zwischen Juden und Arabern im Jahr 1929 in Jerusalem. In den 1990-Jahren seien Gelegenheiten verpasst worden, den Konflikt friedlich beizulegen. Heute verhindere der Landraub der Siedler im Westjordanland und der Terror der Hamas eine Lösung. Beide legitimierten ihre Handlungen durch ihre Religion und sähen in ihrer Nation einen Ausdruck religiösen Heilsgeschehens. Das schließe einen Kompromiss aus. Mit großem Interesse verfolgten die Zuhörer diese Ausführungen, was sich auch in den anschließenden Fragen zeigte. Das Ganze fand in ruhiger Atmosphäre statt. Diese Veranstaltung ist der DAGS, die ihre Vorträge im Rahmen der Interkulturellen Wochen anbietet, wieder einmal gut gelungen.



Angesichts der aktuellen Geschehnisse verfolgen die Zuhörer den Vortrag „Krieg im Heiligen Land“ von Dr. Rainer Hermann mit regem Interesse. Foto: DAGS

## „Wunschbaum“-Aktion der Tafel

**Schwalbach (sbw).** Auch in diesem Jahr gibt es wieder die „Wunschbaum“-Aktion der Schwalbacher Tafel. Seit Ende November hängen die Wunschzettel von mehr als 500 Kindern der Tafel an den Wunschbäumen in verschiedenen Geschäften in Bad Soden, Schwalbach, Kronberg und Eschborn aus. Wer auf die Hilfe der Tafel angewiesen ist, kann auch bei den Weihnachtsgeschenken keine großen Sprünge machen. Viele Wünsche können die Eltern also nicht erfüllen. „In den letzten Jahren wurde deutlich, dass von den Kindern bei weitem nicht nur Spielsachen gewünscht werden, sondern sehr häufig auch Schuhe, Jacken und Sportsachen. Mit dieser Aktion kann man auf eine sehr persönliche Art helfen“, erklärt Judith Grafe, Leiterin der Schwalbacher Tafel. „Aufgrund der stark gestiegenen Kundenzahlen werden in diesem Jahr besonders viele Kinder einen Wunschzettel abgeben. Wir freuen uns daher umso mehr über alle, die sich an der Aktion beteiligten“, ergänzt

sie. Wer einen oder mehrere der Wünsche im Wert bis zu 25 Euro erfüllen möchte, kann sich unter anderem in folgenden Geschäften Wunschzettel mitnehmen. Bad Soden: Parfümerie Böhmig, Blumen Weigand, Taunus Sparkasse, Bad Soden. Neuenhain: Flirt Akzente. Schwalbach: Schreibwaren Arslan, Blumen Scherer, Limes-Apotheke. Kronberg: Das Schaukelpferd. Eschborn: Yvonne's Blumenladen, Blütenwerkstatt, Taunus Sparkasse Eschborn, Buchhandlung am Rathaus, Brilliant Optic Niederhöchstadt: Blumen Buchholz. Die erfüllten Wünsche sollen bis zum 13. Dezember wieder im gleichen Geschäft abgegeben werden. Die Geschenke werden den Kindern noch vor Weihnachten überreicht. Die Wunschbaumaktion ist eine Initiative der Schwalbacher Tafel in Kooperation mit den beteiligten Geschäften. Informationen zur Schwalbacher Tafel finden Interessierte im Internet unter [www.tafel-schwalbach.de](http://www.tafel-schwalbach.de).

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage

**Kellerei HERBERTH**

Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

**XXX Lutz**

Elly-Beinhorn-Straße 3-7  
65760 Eschborn

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

## IMPRESSUM

### Schwalbacher Woche

Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH

Geschäftsführer: Michael Boldt, Alexander Bommersheim

Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)  
[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)  
[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

Anzeigenleitung: Michael Boldt

Redaktion: E-Mail: [MTK@hochtaunusverlag.de](mailto:MTK@hochtaunusverlag.de)

Redaktionsschluss: Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)

Auflage: 8 500 verteilte Exemplare

Erscheinungsweise: 14-tägig donnerstags erscheinend (alle ungeraden Wochen), unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

Anzeigenschluss: Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

Anzeigen- und Beilagenpreise: Preisliste Nr. 28 vom 1. Januar 2023

Druck: Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

## Kronberger Lichtspiele

mein Kino...

7. 12. – 13. 12. 2023

**Ein ganzes Leben**  
Do., Mo. + Di. 20.15 Uhr  
Fr. + Sa. 17.30 Uhr

**Anatomie eines Falls**  
Fr. + Sa. 20.15 Uhr  
Mo. 17.00 Uhr

**André Rieu – White Christmas**  
So. + Mi. 17.00 Uhr

**Tatsächlich ... Liebe**  
Mi. 20.15 Uhr

**Neue Geschichten vom Pumuckl**  
So. 15.00 Uhr

**WONKA**  
ab 14. 12.

**„Der Nussknacker“ – Royal Ballett**  
23. 12. – 17.00 Uhr

[www.kronberger-lichtspiele.de](http://www.kronberger-lichtspiele.de)  
klimatisiert 06173/ 7 93 85

# Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

## VON NUR EINEM FENSTER BIS ZUM GROSSPROJEKT ...

... wir fertigen für jedes Vorhaben.



**mueller+co**  
Fenster und Türen

Merzhausener Straße 4 - 6  
61389 Schmitt-Brombach  
Telefon 06084 42-0  
[www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)

## Natur Pur in den eigenen vier Wänden

(DJD). Die Farben, Formen und Texturen der Natur sind eine unerschöpfliche Quelle der Inspiration für die Gestaltung von Wohnräumen mit einer harmonischen und beruhigenden Atmosphäre. Fliesen in Holz- und Natursteinoptik bringen diesen zeitlosen Charakter in alle Wohnbereiche. Für exklusive Eleganz steht Marmoroptik, die Opulenz mit natürlicher Anmutung verbindet. Vintage-Fliesen mit traditionellen Motiven in neuem Look, Terrazzo- oder Terrakottaoptiken bringen einen Hauch von mediterranem Landhaus in die eigene Wohnung. Allen keramischen Belägen gemeinsam ist dabei ihre hohe Pflegeleichtigkeit und Haltbarkeit. Besonders umweltfreundlich produziert werden Fliesen in Deutschland. Unter [www.deutsche-fliese.de](http://www.deutsche-fliese.de) gibt es dazu viele weitere Informationen und spannende Einrichtungsinspirationen.



Fliesen in Natursteinoptik, warme Wandfarben und natürliche Wohntextilien ergänzen sich zu einem naturschönen Wohnambiente, das Ruhe und Gelassenheit vermittelt.

Foto: DJD/Deutsche-Fliese.de/Villeroy & Boch Fliesen

Anzeigen-Hotline (0 61 71) 6 28 8-0

Über 60 Jahre Komplettservice rund um den

**ÖLTANK**

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht  
♦ Tank-Reinigung ♦ Tank-Sanierung ♦ Tank-Demontage  
♦ Tank-Stilllegung ♦ Tankraum-Sanierung ♦ Tank-Neumontage

**TANK-MÄNGELBEHEBUNG**

JETZT zu günstigen Winterpreisen. Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56  
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97  
[tankrevision-stadtler@t-online.de](mailto:tankrevision-stadtler@t-online.de) • [www.tankrevision-stadtler.de](http://www.tankrevision-stadtler.de)  
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88  
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19

## Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelheimer Zeitung · Eschborner Woche · Schwalbacher Woche · Bad Sodener Woche